Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro zahraniční věci

2025/2023(INI)

4.3.2025

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 325 - 633

Návrh zprávy
Nacho Sánchez Amor
(PE767.988v01-00)

o zprávách Komise o Turecku za roky 2023 a 2024
(2025/2023(INI))

Pozměňovací návrh 325
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR; ***vyzývá Komisi, aby při přidělování finančních prostředků v rámci nástupce nástroje pro uprchlíky v Turecku zajistila co nejvyšší transparentnost a přesnost a aby zajistila, že tyto prostředky budou primárně poskytovány přímo uprchlíkům a hostitelským komunitám a budou spravovány organizacemi, které zaručí odpovědnost a transparentnost; důrazně protestuje proti jakémukoli účelovému využívání migrantů ze strany turecké vlády; zdůrazňuje, že je třeba zajistit ochranu práv a svobod všech uprchlíků a migrantů; konstatuje, že v důsledku politováníhodného účelového využívání uprchlíků Tureckem byl v nedávných letech na Kypru zaznamenán pokračující nárůst počtu žádostí o azyl; připomíná Turecku jeho závazek přijmout veškerá nezbytná opatření s cílem zabránit vytváření nových námořních nebo pozemních tras pro nelegální migraci z Turecka do EU; zdůrazňuje, že je důležité, aby Turecko dodržovalo své závazky vyplývající ze společného prohlášení EU a Turecka z roku 2016 a z dohody o zpětném přebírání osob mezi EU a Tureckem vůči všem členským státům,***

Or. en

Pozměňovací návrh 326
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR; ***vyzývá Komisi, aby při přidělování finančních prostředků v rámci nástupce nástroje pro uprchlíky v Turecku zajistila co nejvyšší transparentnost a přesnost a aby zajistila, že tyto prostředky budou poskytovány přímo uprchlíkům a hostitelským komunitám a budou spravovány organizacemi, které zaručí odpovědnost a transparentnost; důrazně protestuje proti jakémukoli účelovému využívání migrantů ze strany turecké vlády; vyjadřuje politování nad tím, že v důsledku politováníhodného účelového využívání uprchlíků Tureckem byl v nedávných letech na Kypru zaznamenán pokračující nárůst počtu žádostí o azyl; připomíná Turecku jeho závazek přijmout nezbytná opatření s cílem přerušit stávající migrační trasy a předcházet vytváření nových námořních nebo pozemních tras pro nelegální migraci z Turecka do EU; vyzývá Turecko, aby zajistilo úplné a nediskriminační provádění prohlášení EU a Turecka z roku 2016 a dohody o zpětném přebírání osob mezi EU a Tureckem ve vztahu ke všem členským státům, včetně Kyperské republiky;***

Or. en

Pozměňovací návrh 327
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně ***3,4*** milionu uprchlíků, z toho ***3,1*** milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně ***3,1*** milionu uprchlíků, z toho ***2,9*** milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR; ***vyjadřuje opatrnou naději, že vývoj v Sýrii postupně umožní návrat stále většího počtu uprchlíků do vlasti; připomíná, že návraty by se měly uskutečňovat pouze na základě dobrovolnosti a za bezpečných a důstojných podmínek; vítá, že EU vyčlenila finanční prostředky ve výši 1 miliardy EUR na podporu uprchlíků a hostitelských komunit v Turecku od pádu Asadova režimu; zároveň však upozorňuje, že tyto prostředky byly přislíbeny již v květnu 2024, a proto nepředstavují nové prostředky; vyzývá Komisi, aby zajistila, že projekty financované EU, zejména ty, které se týkají vyhošťovacích středisek a hraničních kontrol, budou v souladu se všemi příslušnými normami v oblasti lidských práv;***

Or. en

Pozměňovací návrh 328
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR; ***konstatuje, že historický politický posun v Sýrii vytváří naději na vyřešení uprchlické krize; naléhavě vyzývá Turecko, aby se zdrželo deportace syrských uprchlíků, neboť podmínky pro jejich bezpečný, důstojný a dobrovolný návrat ještě nemusí***

být splněny kvůli nejistotě ohledně vlastnických práv, bezpečnostním rizikům v důsledku nevybuchlých zařízení a probíhajícímu procesu politické transformace v Sýrii;

Or. en

Pozměňovací návrh 329
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále ***vítá skutečnost***, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále ***konstatuje***, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR; ***konstatuje, že podle Evropského účetního dvora mohl nástroj pro uprchlíky v Turecku v hodnotě 6 miliard EUR dosáhnout vyššího poměru mezi kvalitou a vynaloženými prostředky a prokázat větší dopad; konstatuje, že podle Evropského účetního dvora Komise systematicky neposuzovala, zda jsou náklady na projekty přiměřené, a nepředložila dlouhodobý plán;***

Or. en

Pozměňovací návrh 330
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. ***nadále chválí Turecko za to, že přijalo*** přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů***; dále vítá skutečnost***, že EU od roku 2011 přispěla ***na toto úsilí*** částkou téměř 10 miliard	12. ***konstatuje, že v Turecku pobývá*** přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů***, kteří často žijí v žalostných podmínkách a občas čelí organizovaným pogromům ze strany***

EUR;

tureckého „deep state“, který Turecko využívá jako vyjednávací kartu a nástroj nátlaku na Řecko a Kyperskou republiku; vyjadřuje politování nad tím, že EU od roku 2011 přispěla ***Turecku na tuto věc*** částkou téměř 10 miliard EUR;

Or. en

Pozměňovací návrh 331
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR ***a vyzývá turecké orgány, aby plně a bez rozdílu prováděly prohlášení EU a Turecka ze dne 18. března 2016 a dohodu o zpětném přebírání osob mezi EU a Tureckem***;

Or. en

Pozměňovací návrh 332
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho ***3,1*** milionu Syřanů; ***dále vítá skutečnost***, že EU ***od roku 2011 přispěla na toto úsilí*** částkou téměř 10 miliard ***EUR***;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho ***3,2*** milionu Syřanů ***v režimu dočasné ochrany v roce 2023 a 2,9 milionu v roce 2024***; ***vítá***, že EU ***přispěla na pomoc Turecku při přijímání uprchlíků*** částkou téměř 10 miliard ***eur, avšak odsuzuje, že***

příslušné částky z fondů EU byly věnovány na posílení turecké hraniční kontroly a zadržovacích kapacit;

Or. en

Pozměňovací návrh 333
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR; ***vyzývá Evropskou unii a turecké orgány, aby v tomto směru pokračovaly v zájmu stability regionu a řízení imigračních toků;***

Or. fr

Pozměňovací návrh 334
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR; ***bere na vědomí rozhodnutí EU přidělit v prosinci 2024 dodatečnou 1 miliardu EUR na další podporu zdravotní péče, vzdělávání a integrace uprchlíků v Turecku;***

Or. en

Pozměňovací návrh 335
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR; ***vyzývá Evropskou unii a turecké orgány, aby v tomto duchu pokračovaly v zájmu stability regionu a řízení imigračních toků;***

Or. en

Pozměňovací návrh 336
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále ***vítá*** skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále ***tuto*** skutečnost ***vítá a připomíná***, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;

Or. el

Pozměňovací návrh 337
Sebastiaan Stöteler

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále ***vítá skutečnost***, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále ***bere na vědomí***, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;

Or. en

Pozměňovací návrh 338
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. ***nadále chválí Turecko za to, že přijalo*** přibližně 3,4 milionu uprchlíků, ***z toho 3,1 milionu Syřanů; dále vítá skutečnost, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR***;	12. ***vzhledem k tomu, že Turecko hostí*** přibližně 3,4 milionu uprchlíků, ***především ze Sýrie, Iráku a Afghánistánu; obává se, že tito uprchlíci jsou zneužíváni s konečným cílem umožnit turecké vládě získat od Evropské unie protislužby***;

Or. el

Pozměňovací návrh 339
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále ***vítá skutečnost***, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; dále ***konstatuje***, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;

Or. en

Pozměňovací návrh 340
Marion Maréchal

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; ***dále vítá skutečnost***, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; ***připomíná***, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;

Or. fr

Pozměňovací návrh 341
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; ***dále vítá skutečnost, že EU*** od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. nadále chválí Turecko za to, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; ***připomíná, že*** od roku 2011 ***Unie*** přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;

Or. fi

Pozměňovací návrh 342
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. ***nadále chválí Turecko za to***, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; ***dále vítá skutečnost***, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;	12. ***uznává úlohu Turecka v tom***, že přijalo přibližně 3,4 milionu uprchlíků, z toho 3,1 milionu Syřanů; ***zdůrazňuje***, že EU od roku 2011 přispěla na toto úsilí částkou téměř 10 miliard EUR;

Or. en

Pozměňovací návrh 343
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod 12 – pododstavec 1 (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	zdůrazňuje, že dohoda mezi EU a Tureckem o řízení migračních toků z roku 2016 postavila Evropskou unii do pozice strategické závislosti na Ankaře; vyzývá Komisi a Radu, aby zavedly novou strategii řízení migračních toků založenou na nezávislých evropských řešeních, zejména na posílení kapacit agentury Frontex a vnitrostátních politik pro kontrolu migračních toků;

Or. fr

Pozměňovací návrh 344
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. je znepokojen důvěryhodnými zprávami o závažném porušování lidských práv v centrech pro vyhošťování v Turecku financovaných EU, které zahrnuje svévolné zadržování, týrání zadržených osob, nucené deportace a odepření právní pomoci; vyzývá Evropskou komisi, aby neprodleně zahájila transparentní a nezávislý přezkum možného zneužití finančních prostředků EU za účasti organizací občanské společnosti a aby mezitím zastavila veškeré financování všech tureckých zařízení, která jsou zapletena do nucených deportací; naléhavě vyzývá Evropskou komisi, aby systematicky prováděla předběžná posouzení dopadů na lidská práva před podpisem jakéhokoli

programu se třetí zemí a aby ve všech migračních politikách dodržovala své vlastní závazky v oblasti lidských práv a zajistila, že její finanční příspěvky nepřispějí k dalšímu lidskému utrpení;

Or. en

Pozměňovací návrh 345
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. připomíná prohlášení prezidenta Macrona, že v reakci na vznikající bezpečnostní výzvy by měla být evropská bezpečnost posuzována spíše z kontinentální než institucionální perspektivy, a zdůrazňuje, že je třeba do bezpečnostního rámce zapojit i země mimo EU[8a]; uznává klíčovou roli Turecka jako člena NATO a jeho strategickou polohu na křižovatce Evropy a Blízkého východu, která je zásadní při řešení nových bezpečnostních výzev, včetně terorismu, kybernetických hrozeb a hybridní války; naléhavě vyzývá Evropskou komisi a Evropskou službu pro vnější činnost, aby aktivně zkoumaly možnosti formalizace a posílení obranné spolupráce s Tureckem a usilovaly o ně;
	8a https://www.economist.com/leaders/2024/05/02/emmanuel-macrons-urgent-message-for-europe

Or. en

Pozměňovací návrh 346
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. je znepokojen způsobem, jakým Turecko dlouhodobě zneužívá skutečnosti, že poskytuje útočiště největšímu počtu uprchlíků na světě, zejména snahou využít uprchlíky proti EU a obhájit svoji intervenční hegemonistickou roli v syrské krizi; opakuje, že pokračující poskytování finančních prostředků EU uprchlíkům a hostitelským komunitám v Turecku je podmíněno přísným dodržováním příslušných norem mezinárodního práva ze strany Turecka, a domnívá se, že nedostatky stávající dohody o uprchlících s Tureckem musí být okamžitě řešeny ve snaze pokračovat v podpoře EU i v budoucnu, ale ve vhodném rámci;

Or. en

Pozměňovací návrh 347
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. připomíná význam spolupráce s Tureckem pro účinné a řádné řízení migračních toků; konstatuje, že podle zprávy Evropské komise funguje spolupráce mezi Tureckem a EU v boji proti nelegální migraci dobře;

Or. es

Pozměňovací návrh 348
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. vyzývá turecké orgány, aby plně a nediskriminačně provedly prohlášení EU a Turecka ze dne 18. března 2016 a dohodu o zpětném přebírání osob mezi EU a Tureckem;

Or. en

Pozměňovací návrh 349
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. poukazuje na to, že Řecko i Kypr jsou oběťmi tureckého zneužívání uprchlíků;

Or. el

Pozměňovací návrh 350
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12b. odsuzuje opakované násilné útoky proti uprchlíkům a migrantům, které jsou podněcovány xenofobní rétorikou a náladami politiků a hostitelských komunit; vyzývá turecké orgány, aby respektovaly a prosazovaly práva uprchlíků a migrantů, a vybízí ke spolupráci mezi tureckými orgány, hostitelskými komunitami a komunitami uprchlíků a občanskou společností s cílem vytvořit stabilní příznivé prostředí pro dosažení tohoto cíle;

Or. en

Pozměňovací návrh 351
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12b. vyjadřuje politování nad tím, že Turecko neustále účelově využívá uprchlíky vůči Kyperské republice a Řecku, a žádá okamžité ukončení této politováníhodné praktiky, která zneužívá uprchlíky a vzhledem k neexistenci skutečných politik solidarity EU zvyšuje administrativní a finanční tlak na oba členské státy EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 352
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12b. upozorňuje, že Kypru, který je obětí tureckého využívání nelegálních přistěhovalců, hrozí demografické změny;

Or. el

Pozměňovací návrh 353
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 12 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

12c. vyzývá Evropskou komisi a členské státy EU, aby zvýšily své úsilí o zachování humanitárního prostoru a ochrany pro syrské uprchlíky v Turecku a aby dodržovaly zásadu nenavracení jako základ politiky EU; zdůrazňuje, že smysluplné zapojení uprchlíků do tvorby a provádění politik EU je nezbytné pro zvýšení jejich dopadu; vyzývá Komisi, aby zvýšila podporu organizacím vedeným uprchlíky a plně začlenila zásadu „odpovědnosti vůči postiženému obyvatelstvu“ (AAP) do svých strategií a požadavků na financování;

Or. en

Pozměňovací návrh 354
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 12 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12c. vyzývá EU, aby se nenechala ukolébat a nespoléhala se na prohlášení EU a Turecka z roku 2016, které by mělo být ukončeno; místo toho musí být změna její imigrační politiky založena na skutečné solidaritě, dodržování základních zásad mezinárodního azylového a migračního práva vůči všem a zdržení se dvojích standardů, zejména nyní, kdy v Evropě nebezpečně sílí protiimigrační fronta;

Or. en

Pozměňovací návrh 355
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ***ve východním Středomoří*** a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem***,*** i když ***bilaterální vztahy*** nadále ***ovlivňují nevyřešené otázky;*** lituje, že Turecko nadále ***zpochybňuje*** svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;	13. ***znovu zdůrazňuje svůj silný zájem na stabilitě a bezpečnosti ve východním Středomoří;*** vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ***v regionu*** a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem i když ***zároveň konstatuje, že turecká rétorika a akce nejsou vždy s takovým klimatem v souladu; lituje, že Turecko*** nadále ***zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU; zdůrazňuje, že ačkoli turecké porušování řeckého vzdušného prostoru se drasticky snížilo, porušování řeckých teritoriálních vod se ve srovnání s rokem 2023 zvýšilo a turecká plavidla v řeckých teritoriálních vodách provádějí systematickou nezákonnou rybolovnou činnost, čímž porušují evropské právní předpisy týkající se nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu; rovněž*** lituje, že ***od ledna 2024 vydalo Turecko pod záminkou leteckých cvičení řadu všeobecných navigačních varování, v nichž vyzývá k demilitarizaci třiadvaceti řeckých ostrovů a vznáší nároky na jejich svrchovanost; vyjadřuje znepokojení nad tím, že Turecko vzneslo námitky proti oznámení Řecka o zřízení mořského parku v řeckých teritoriálních vodách, především na Kykladských ostrovech, jakož i proti zavedení a provádění územního plánování námořních prostor, což je právní povinnost vyplývající ze směrnice EU 2014/89, a lituje, že se Turecko v červenci 2024 pokusila bránit průzkumným činnostem projektu „Great Sea Interconnector“, což je projekt společného zájmu EU, akcí, jejímž cílem bylo prosadit v terénu nezákonné memorandum o porozumění z roku 2019 o vymezení oblastí námořní jurisdikce mezi Tureckem a libyjskou vládou národního porozumění (GNA), tedy text, který Evropská rada (prosinec 2019) uznala za „porušující svrchovaná práva třetích států, který není v souladu s mořským právem a nevyvolává žádné***

právní důsledky pro třetí státy“; vyjadřuje hluboké politování nad tím, že Turecko nadále ***formálně hrozí Řecku válkou (casus belli), v souvislosti se zónou 12 námořních mil v souladu s článkem 3 Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu; vyzývá Turecko, aby plně respektovalo*** svrchovanost a svrchovaná práva ***všech*** členských států EU***, která jsou neoddělitelně spjata s integritou Unie jako celku, v souladu s evropským a mezinárodním právem, včetně mořského práva, jak je vyjádřeno v úmluvě OSN o mořském právu, jakož i se zásadami dobrých sousedských vztahů; vyjadřuje vážné znepokojení nad zaváděním revizionistických myšlenek, jako je doktrína „modré vlasti“ a „národní přísaha“, do tureckých školních osnov***;

Or. en

Pozměňovací návrh 356
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ***ve východním Středomoří*** a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem***,*** i když ***bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky***; lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;	13. ***znovu zdůrazňuje svůj silný zájem na stabilitě a bezpečnosti ve východním Středomoří;*** vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ***v regionu*** a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem i když ***zároveň konstatuje, že turecká rétorika a akce nejsou vždy s takovým klimatem v souladu***; lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU; ***zdůrazňuje, že ačkoli turecké porušování řeckého vzdušného prostoru se dramaticky snížilo, porušování řeckých teritoriálních vod se ve srovnání s rokem 2023 zvýšilo a turecká plavidla v řeckých teritoriálních vodách provádějí systematickou nezákonnou rybolovnou činnost, čímž***

porušují evropské právní předpisy týkající se nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu; rovněž lituje, že od ledna 2024 vydalo Turecko pod záminkou leteckých cvičení řadu všeobecných navigačních varování, v nichž vyzývá k demilitarizaci třiadvaceti řeckých ostrovů a vznáší nároky na jejich svrchovanost; vyjadřuje své znepokojení nad tím, že Turecko vzneslo námitky proti oznámení Řecka o zřízení mořského parku v řeckých teritoriálních vodách, především na Kykladských ostrovech, jakož i proti zavedení a provádění územního plánování námořních prostor, což je právní povinnost vyplývající ze směrnice EU 2014/89; lituje, že se Turecko v červenci 2024 pokusila bránit průzkumným činnostem pro propojení Velkého moře, což je projekt společného zájmu EU, akci, jejímž cílem bylo prosadit v terénu nezákonné memorandum o porozumění z roku 2019 o vymezení oblastí námořní jurisdikce mezi Tureckem a libyjskou vládou národního porozumění (GNA), tedy text, který Evropská rada (prosinec 2019) uznala za „porušující svrchovaná práva třetích států, který není v souladu s mořským právem a nevyvolává žádné právní důsledky pro třetí státy“; vyjadřuje hluboké politování nad tím, že Turecko nadále formálně hrozí Řecku válkou (casus belli), pokud Řecko uplatní své zákonné právo rozšířit své teritoriální vody až na 12 námořních mil v souladu s článkem 3 Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu;

Or. en

Pozměňovací návrh 357
Costas Mavrides, Andreas Schieder

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. ***vítá pokračující deeskalaci a*** pozitivní ***dynamiku*** ve východním Středomoří a ***nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy*** nadále ***ovlivňují nevyřešené*** otázky***; lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva*** členských států ***EU***;	13. ***bere na vědomí nedávné obnovení vztahů mezi Tureckem a Řeckem, ale je si plně vědom toho, že jakákoli*** pozitivní ***dynamika může být kdykoli snadno zvrácena vzhledem k pokračujícím destabilizujícím akcím Turecka v regionu v posledních letech, přičemž základní problémy zůstávají nevyřešeny; lituje, že navzdory částečnému uvolnění situace*** ve východním Středomoří a ***v Egejském moři pokračuje Turecko ve svých jednostranných protiprávních akcích a agresivní rétorice a neopodstatněně zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU, mimo jiné tím, že vyjadřuje odhodlání pokračovat ve svých protiprávních aktivitách ve východním Středomoří a prosazovat takzvanou doktrínu „modré vlasti“; vyzývá Turecko, aby respektovalo svrchovanost všech členských států EU nad jejich teritoriálními vodami a vzdušným prostorem, jakož i jejich svrchovaná práva, mimo jiné právo na průzkum přírodních zdrojů a jejich využívání, v souladu s právem EU a mezinárodním právem, včetně Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu (UNCLOS), která je součástí acquis EU; zdůrazňuje, že všechny dohody o vymezení hranic musí plně respektovat mezinárodní mořské právo, jak je vyjádřeno v úmluvě UNCLOS, a nesmí zasahovat do práv sousedních států v jejich námořních zónách;*** nadále ***vyzývá Turecko, aby se skutečně kolektivně zapojilo do řešení*** otázky ***vymezení výlučných ekonomických zón (EEZ) a kontinentálního šelfu v Egejském moři i ve východním Středomoří v dobré víře a v souladu s mezinárodním právem a zásadou dobrých sousedských vztahů a aby se zdrželo jakýchkoli jednostranných protiprávních akcí nebo hrozeb; znovu opakuje, že EU je připravena využít všech nástrojů a možností, které má k dispozici, včetně nástrojů a možností podle článku 29 Smlouvy o EU a článku 215 Smlouvy o**

fungování EU, aby hájila své zájmy a zájmy svých členských států***, jakož i udržovala regionální stabilitu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 358
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. ***vítá*** pokračující deeskalaci a pozitivní ***dynamiku ve východním*** Středomoří ***a nedávné pozitivní klima obnovených*** vztahů mezi Tureckem a Řeckem***, i když*** bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky***;*** lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;	13. ***lituje, že úsilí o*** pokračující deeskalaci a pozitivní ***dynamika v oblasti východního*** Středomoří ***se nepromítly do konstruktivního obnovení*** vztahů mezi Tureckem a Řeckem***; vyjadřuje politování nad tím, že*** bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU***, jako je Řecko a Kyperská republika; vyjadřuje vážné znepokojení nad zaváděním revizionistické propagandy, jako je doktrína „modré vlasti“ a „národní přísaha“, do tureckých školních osnov; lituje, že Turecko opět narušuje řecký vzdušný prostor; vyjadřuje znepokojení nad nárůstem vojenské přítomnosti a útočné techniky na pobřeží naproti řeckým ostrovům; vyjadřuje politování nad tím, že v porovnání s rokem 2023 se zvýšil počet tureckých narušení řeckých teritoriálních vod, což je doprovázeno řadou obecných navigačních varování (NAVTEX), která vyzývají k demilitarizaci třiadvaceti řeckých ostrovů a vznášejí nároky na jejich svrchovanost; upozorňuje na systematické nezákonné rybolovné činnosti, které turecká plavidla provádějí v řeckých teritoriálních vodách, čímž porušují evropské právní předpisy týkající se nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 359
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. ***vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku*** ve východním Středomoří a ***nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; lituje, že Turecko nadále zpochybňuje*** svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;	13. ***vyjadřuje hluboké znepokojení nad dlouhodobým nezákonným a agresivním chováním Turecka*** ve východním Středomoří a ***v Egejském moři vůči Kyperské republice a Řecku, nad jeho válečnickou rétorikou a nad rizikem vojenské eskalace ze strany země, která je stále považována za kandidátskou zemi EU, vůči členským státům EU; důrazně odsuzuje dlouhodobé porušování řeckého a kyperského vzdušného prostoru ze strany Turecka, včetně letů nad obydlenými oblastmi a teritoriálními vodami, které nejenže představuje závažné a trvalé porušování mezinárodního práva, ale také vytváří riziko ozbrojeného konfliktu; důrazně odsuzuje nezákonné činnosti Turecka v řeckých a kyperských teritoriálních vodách, které porušují*** svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU ***i mezinárodní právo; vyjadřuje svou plnou solidaritu Řecku a Kyperské republice; vyjadřuje vážné znepokojení nad nezákonnými tureckými rybolovnými činnostmi v řeckých teritoriálních vodách v Egejském moři a nad neregulovanými a nezákonnými rybolovnými činnostmi tureckého rybářského loďstva v řeckých a kyperských teritoriálních vodách a v mezinárodních vodách v Egejském moři a ve východním Středomoří; naléhavě vyzývá Turecko, aby plně dodržovalo mezinárodní právo a mořské právo, aby se zapojilo do mírového řešení sporů a aby se zdrželo veškerých jednostranných a protiprávních kroků či hrozeb***;

Or. en

Pozměňovací návrh 360
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. vítá ***pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a*** nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem***,*** i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;	13. vítá nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU; ***vyjadřuje politování nad tím, že Turecko dosud nepřijalo konkrétní kroky k normalizaci svých vztahů s členskými státy EU v regionu a nepřestalo protiprávně zasahovat do regionálních krizí; v této souvislosti vyzývá Turecko, aby se zdrželo všech druhů provokací a hrozeb proti svrchovanosti a svrchovaným právům všech členských států EU, která jsou chráněna mezinárodním mořským právem, Úmluvou OSN o mořském právu a acquis EU, včetně zákonného práva Kyperské republiky uzavírat dvoustranné dohody týkající se její výlučné ekonomické zóny a zkoumat a využívat přírodní zdroje ve své zákonem vymezené výlučné ekonomické zóně;***

Or. en

Pozměňovací návrh 361
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. vítá ***pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a*** nedávné pozitivní klima	13. vítá nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem i když bilaterální vztahy nadále

obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem***,*** i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; ***lituje, že*** Turecko ***nadále zpochybňuje*** svrchovanost ***a*** svrchovaná práva ***členských států EU***;

ovlivňují nevyřešené otázky; ***bere na vědomí deeskalaci ve východním Středomoří, kterou je třeba udržet, včetně zdržení se jednostranných akcí a agresivní rétoriky, které vyvolávají napětí; vyzývá*** Turecko***, aby respektovalo*** svrchovanost ***všech členských států EU nad jejich teritoriálními vodami a vzdušným prostorem, jakož i jejich*** svrchovaná práva***, mimo jiné i právo provádět průzkum přírodních zdrojů a využívat jich, v souladu s právními předpisy EU a mezinárodními právními předpisy***;

Or. en

Pozměňovací návrh 362
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;	13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; ***znovu vyjadřuje názor, že memorandum o porozumění mezi Tureckem a Libyí o vymezení mořských oblastí zasahuje do svrchovaných práv třetích států, není v souladu s mořským právem a nemůže mít pro třetí státy žádné právní účinky.*** lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 363
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení

Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;	13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; ***důrazně odsuzuje skutečnost, že Turecko nadále nezákonně okupuje 36,2 % svrchovaného území Kyperské republiky, kde jsou přítomny tisíce po zuby ozbrojených tureckých vojáků, a*** lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;

Or. el

Pozměňovací návrh 364
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;	13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU; ***nicméně konstatuje, že Erdogan své provokace vůči Řecku stupňuje, což dokazuje nedávná přestavba pravoslavného kostela v Chóře na mešitu;***

Or. fr

Pozměňovací návrh 365
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;	13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU; ***konstatuje nicméně, že Erdogan své provokace vůči Řecku stupňuje, což dokazuje nedávná přestavba pravoslavného kostela v Chóře na mešitu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 366
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. ***vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a*** nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky***;*** lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;	13. ***je značně znepokojen přetrvávajícími tureckými provokacemi ve Středozemním moři přes*** nedávné ***v zásadě*** pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky***, a*** lituje, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;

Or. el

Pozměňovací návrh 367
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; ***lituje***, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;	13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; ***důrazně odsuzuje***, že Turecko nadále zpochybňuje svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;

Or. fi

Pozměňovací návrh 368
Alice Teodorescu Måwe

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; ***lituje***, že Turecko nadále ***zpochybňuje*** svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;	13. vítá pokračující deeskalaci a pozitivní dynamiku ve východním Středomoří a nedávné pozitivní klima obnovených vztahů mezi Tureckem a Řeckem, i když bilaterální vztahy nadále ovlivňují nevyřešené otázky; ***odsuzuje***, že Turecko nadále ***narušuje*** svrchovanost a svrchovaná práva členských států EU;

Or. sv

Pozměňovací návrh 369
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. důrazně odsuzuje dlouhodobé narušování řeckého a kyperského vzdušného prostoru ze strany Turecka, včetně letů nad obydlenými oblastmi a teritoriálními vodami, které kromě toho,

že představují závažné a trvalé porušování mezinárodního práva, vedou také k riziku použití ozbrojené síly; důrazně odsuzuje protiprávní jednání Turecka v řeckých a kyperských vodách, které porušuje úmluvu UNCLOS tím, že brání francouzským a italským společnostem v těžbě zemního plynu ve výlučné ekonomické zóně Kypru, čímž ovlivňuje energetickou autonomii Evropy a milionů evropských občanů; vyjadřuje plnou solidaritu s Řeckem a Kyperskou republikou; naléhavě vyzývá Turecko, aby plně dodržovalo mezinárodní právo a mořské právo a zdrželo se jakýchkoli jednostranných a nezákonných akcí nebo hrozeb;

Or. el

Pozměňovací návrh 370
Marion Maréchal

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. co nejdůrazněji odsuzuje vliv strany AKP prezidenta Recepa Tayipa Erdogana v několika členských státech, který se často soustřeďuje na komunální úrovni, a to prostřednictvím financování mešit, náboženských institucí, jazykových center, islámské konfederace Millî Görüş a festivalů prezentovaných jako kulturní, jako je například turné Festiculture;

Or. fr

Pozměňovací návrh 371
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. vyzývá Turecko, aby plně respektovalo svrchovanost a svrchovaná práva všech členských států EU, která jsou neoddělitelně spjata s integritou Unie jako celku, v souladu s evropským a mezinárodním právem, včetně mořského práva, jak je vyjádřeno v úmluvě OSN o mořském právu, jakož i se zásadami dobrých sousedských vztahů;

Or. en

Pozměňovací návrh 372
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. vyjadřuje politování nad tím, že Turecko vznáší námitky proti oznámení Řecka o zřízení mořského parku v řeckých teritoriálních vodách, především na Kykladských ostrovech, jakož i proti zavedení a provádění územního plánování námořních prostor, v souladu s dohodou UNCLOS a právní povinností vyplývající ze směrnice EU 2014/89;

Or. en

Pozměňovací návrh 373
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. důrazně odsuzuje pokračující nezákonné aktivity Turecka ve výlučné ekonomické zóně Kyperské republiky a vyzývá Ankaru, aby plně respektovala

svrchovaná práva Kypru v souladu s mezinárodním právem;

Or. el

Pozměňovací návrh 374
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. vyzývá všechny členské státy EU, aby s ohledem na militarizovanou zahraniční politiku Turecka zastavily veškerý vývoz zbraní do Turecka;

Or. en

Pozměňovací návrh 375
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. odsuzuje provokativní jednání a hrozby Turecka, které v červenci 2024 narušilo řeckou výlučnou ekonomickou zónu, když se Turecko pokusilo bránit průzkumným činnostem pro projekt společného zájmu EU, čímž se zpožďují nezbytné práce o několik měsíců; lituje, že se tyto provokativní akce opakovaly jak v září 2024, tak v únoru 2025; konstatuje, že Turecko zakládá své provokativní akce, které zpochybňují řeckou výlučnou ekonomickou zónu a územní práva, na nezákonném memorandu o porozumění z roku 2019 o vymezení oblastí námořní jurisdikce mezi Tureckem a libyjskou vládou národního porozumění (GNA); připomíná, že Evropská rada (prosinec 2019) tento text označila za „porušující

svrchovaná práva třetích států, který není v souladu s mořským právem a nevyvolává žádné právní důsledky pro třetí státy"; vyjadřuje politování nad tím, že Turecko nadále formálně hrozí Řecku válkou (casus belli), pokud Řecko uplatní své zákonné právo rozšířit své teritoriální vody až na 12 námořních mil v souladu s článkem 3 Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu, a tím porušuje kritérium 4 a 5 společného postoje Rady 2008/944/SZBP;

Or. en

Pozměňovací návrh 376
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. opakuje, že podpis memoranda o porozumění mezi Tureckem a Libyí a vymezení námořní zóny je v rozporu s mezinárodním mořským právem a právem EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 377
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. zdůrazňuje, že turecká vojska se musí okamžitě stáhnout z Kypru a že Varoša musí být navrácena jejím zákonným obyvatelům v souladu s rezolucemi OSN;

Or. el

Pozměňovací návrh 378
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. vyjadřuje vážné znepokojení nad zaváděním revizionistických myšlenek, jako je doktrína „modré vlasti“ a „národní přísaha“, do tureckých školních osnov;

Or. en

Pozměňovací návrh 379
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Návrh usnesení
Bod 13 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13c. připomíná, že dodržování svrchovanosti a svrchovaných práv všech členských států EU, která jsou neoddělitelně spjata s integritou Unie jako celku, v souladu s evropským a mezinárodním právem, včetně mořského práva, jak je vyjádřeno v Úmluvě OSN o mořském právu, jakož i se zásadami dobrých sousedských vztahů, je klíčovou součástí procesu přistoupení a předběžnou podmínkou pro jakékoli budoucí vztahy mezi EU a Tureckem; znovu opakuje, že EU je připravena využít veškerých nástrojů a možností, které má k dispozici, mimo jiné opatření podle článku 29 SEU a článku 215 SFEU, k obraně svých zájmů a zájmů svých členských států a rovněž k zachování regionální stability;

Or. en

Pozměňovací návrh 380
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 13 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13c. je znepokojen neschopností Turecka konstruktivně spolupracovat při jednáních, jejichž cílem je dosáhnout komplexního a životaschopného řešení kyperského problému na základě dvouzónové a dvoukomunitní federace, jak je stanoveno v příslušných rezolucích OSN;

Or. el

Pozměňovací návrh 381
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením ***kyperské otázky*** je spravedlivé, komplexní a ***stabilní*** urovnání, včetně ***jejích*** vnějších aspektů, v rámci OSN***, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou*** mezinárodní právní subjektivitou, ***jednotnou svrchovaností, jednotným*** občanstvím ***a politickou rovností***;	14. ***vyjadřuje politování nad tím, že kyperský problém zůstává nevyřešen, a opakuje svou výzvu Turecku, aby se zavázalo ke komplexnímu urovnání v souladu s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN a přispělo k němu; vyzývá Turecko a jemu podřízené vedení kyperských Turků k vážnému zapojení a politické vůli k mírovým jednáním pod vedením OSN, která by vedla ke skutečnému pokroku v rozhovorech o urovnání kyperské otázky; vítá obnovení neformálních rozhovorů pod záštitou generálního tajemníka OSN a vybízí Turecko a jemu podřízené vedení kyperských Turků, aby tento impuls využili k pokroku v opatřeních na budování důvěry; naléhavě vyzývá k obnovení jednání o znovusjednocení***

Kypru pod záštitou generálního tajemníka OSN, a to co nejdříve; znovu důrazně potvrzuje ***svůj názor***, že jediným udržitelným řešením ***kyperského problému*** je spravedlivé, komplexní a ***životaschopné*** urovnání, včetně ***jeho*** vnějších aspektů, ***ke kterému by mělo dojít*** v rámci OSN ***a které by mělo být založené na federativním uspořádání dvou politicky rovných komunit a dvou zón s jedinou*** mezinárodní právní subjektivitou, ***jedinou suverenitou a jediným*** občanstvím***, a to v souladu s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN a mezinárodním právem a v souladu s acquis EU a zásadami, na nichž je Unie založena; vyzývá Turecko, aby upustilo od nepřijatelného návrhu na dvoustátní řešení na Kypru a vrátilo se k dohodnutému základu řešení a k rámci OSN; důrazně odsuzuje veškeré snahy Turecka o zvýšení statusu odštěpenecké nelegální entity na okupovaném Kypru, a to i v rámci Organizace tureckých států, a vyzývá všechny státy, aby respektovaly svrchovanost a územní celistvost Kyperské republiky a aby neuznávaly výše uvedenou odštěpeneckou entitu, neusnadňovaly její mezinárodní uznání ani mu nijak nepomáhaly v souladu s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN; vítá a podporuje návrhy prezidenta Kyperské republiky, jejichž cílem je překonat patovou situaci v procesu urovnání, a vyzývá EU, aby se aktivněji zapojila do podpory všech fází procesu pod vedením OSN a využila k tomu všech vhodných prostředků; naléhavě vyzývá Evropskou radu, aby jmenovala vyslance EU na podporu budoucích mírových rozhovorů v rámci zaměřeném na OSN; vyzývá Turecko, aby stáhlo z Kypru své jednotky a zdrželo se jakýchkoli jednostranných kroků, které by upevnily trvalé rozdělení ostrova, a aby nepodnikalo žádné kroky, které by mohly ovlivnit demografickou rovnováhu na ostrově prostřednictvím politiky nelegálního usidlování; důrazně odsuzuje skutečnost, že Turecko nadále porušuje rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 550(1984) a č. 789(1992), které vyzývají***

Turecko, aby předalo oblast Varoša jejím legitimním obyvatelům pod dočasnou správu OSN rovněž tím, že Varošu částečně otevře a podpoří otevření města Varoša veřejnosti; zastává názor, že tyto nezákonné kroky podkopávají vzájemnou důvěru, a tím i vyhlídky na obnovení rozhovorů o komplexním řešení kyperského problému, a vyzývá Turecko, aby tyto kroky odvolalo a vyvarovalo se jakýchkoli dalších jednostranných a nelegálních kroků, které by mohly zvýšit další napětí na ostrově;

Or. en

Pozměňovací návrh 382
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením ***kyperské otázky*** je spravedlivé, komplexní a ***stabilní*** urovnání, včetně ***jejích*** vnějších aspektů, v rámci OSN***, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou*** mezinárodní právní subjektivitou, ***jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností***;	14. ***vyzývá všechny strany k vážnému novému zapojení a politické vůli k mírovým jednáním pod vedením OSN, která by vedla ke skutečnému pokroku v rozhovorech o urovnání kyperské otázky; vítá obnovení neformálních rozhovorů pod záštitou generálního tajemníka OSN a vybízí všechny strany, aby využily tohoto impulsu k pokroku v opatřeních na budování důvěry, včetně otevření nových přechodů, které mohou připravit půdu pro obnovení jednání na základě toho, co bylo ukončeno v Crans-Montaně v roce 2017; znovu*** důrazně potvrzuje ***svůj názor***, že jediným udržitelným řešením ***kyperského problému*** je spravedlivé, komplexní a ***životaschopné*** urovnání, včetně ***jeho*** vnějších aspektů, ***ke kterému by mělo dojít*** v rámci OSN ***a které by mělo být založené na federativním uspořádání dvou politicky rovných komunit a dvou zón s jedinou*** mezinárodní právní subjektivitou, ***jedinou suverenitou a jediným občanstvím, a to v souladu s příslušnými rezolucemi Rady***

bezpečnosti OSN a mezinárodním právem a na základě dodržování zásad, na nichž je Unie založena; vyzývá Turecko, aby upustilo od nepřijatelného návrhu na dvoustátní řešení na Kypru a vrátilo se k dohodnutému základu řešení a k rámci OSN; dále vyzývá Turecko, aby stáhlo z Kypru své jednotky a zdrželo se jakýchkoli jednostranných kroků, které by upevnily trvalé rozdělení ostrova, a kroků, které by mohly ovlivnit demografickou rovnováhu;

Or. en

Pozměňovací návrh 383
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. ***důrazně potvrzuje,*** že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností;	14. že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností***, a to v souladu s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN včetně rezoluce 2771 ze dne 31. ledna 2025 a mezinárodním právem a na základě dodržování zásad, na nichž je Unie založena***; ***vyzývá Turecko, aby upustilo od svého nepřijatelného návrhu na dvoustátní řešení a aby umožnilo, aby se vůdce kyperských Turků vrátil k jednacímu stolu OSN a vybídlo jej k tomu; důrazně odsuzuje jakoukoli činnost, která by usnadnila mezinárodní uznání nezákonného odštěpeneckého útvaru na Kypru nebo mu jakýmkoli způsobem napomohla, a zdůrazňuje, že taková činnost vážně poškozuje úsilí o vytvoření prostředí příznivého pro obnovení***

rozhovorů o urovnání pod záštitou Organizace spojených národů; vyzývá Turecko, aby změnilo své kroky porušující příslušné rezoluce RB OSN o Varoši, stáhlo se ze Strovilie a usnadnilo plné provádění ujednání z Pyly:

Or. en

Pozměňovací návrh 384
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, ***v*** rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností;	14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, ***ve schváleném*** rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností***, a to v souladu s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN a mezinárodním právem a na základě dodržování zásad, na nichž je Unie založena; vyzývá Turecko, aby od tohoto nepřijatelného návrhu dvoustátního řešení upustilo; důrazně odsuzuje jakoukoli činnost, která by usnadnila mezinárodní uznání nezákonného odštěpeneckého útvaru na Kypru nebo mu jakýmkoli způsobem napomohla, a zdůrazňuje, že taková činnost vážně poškozuje úsilí o vytvoření prostředí příznivého pro obnovení rozhovorů o urovnání pod záštitou Organizace spojených národů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 385

Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností;	14. ***vyjadřuje politování nad přetrváváním kyperského problému a*** důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností; ***jak je stanoveno v příslušných rezolucích Rady bezpečnosti OSN, v souladu s mezinárodním právem a zásadami, na nichž je Unie založena;***

Or. el

Pozměňovací návrh 386
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností;	14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností***, a to v souladu s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN včetně rezoluce 2771 ze dne 31. ledna 2025 a mezinárodním právem a na základě dodržování zásad, na nichž je Unie založena***;

Or. en

Pozměňovací návrh 387
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností;	14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností; ***a zároveň zajistit, aby byla plně respektována lidská a politická práva všech Kypřanů a aby bylo zaručeno dodržování základních zásad Evropské unie a evropského acquis;***

Or. en

Pozměňovací návrh 388
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. ***důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností***;	14. ***odsuzuje nezákonnou okupaci severního Kypru Tureckem; vyzývá Turecko, aby vrátilo Kypru území, která okupuje; znovu vyzývá k tomu, aby v jednáních o přistoupení Turecka k Evropské unii nebylo dosaženo žádného pokroku, dokud Turecko nevrátí Kypru území, která okupuje***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 389
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností;	14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností***, spolu se stažením více než 30 000 tureckých vojáků, jak o to opakovaně žádala Rada bezpečnosti OSN***;

Or. en

Pozměňovací návrh 390
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je ***spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností***;	14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je ***návrat ke geografické a politické situaci před rokem 1974, kdy Turecko napadlo členský stát Evropské unie a obsadilo 38 % ostrova***;

Or. fr

Pozměňovací návrh 391
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. důrazně potvrzuje, že jediným ***udržitelným*** řešením kyperské otázky je ***spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností***;	14. důrazně potvrzuje, že jediným ***trvalým*** řešením kyperské otázky je ***návrat ke geografické a politické situaci před rokem 1974, kdy Turecko napadlo členský stát Evropské unie a obsadilo 38 % ostrova***;

Or. en

Pozměňovací návrh 392
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením ***kyperské otázky je*** spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci ***OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností***;	14. důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením ***kyperského problému je demokratické,*** spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci ***Charty Organizace spojených národů, založené na evropských zásadách a hodnotách, které nebude rozdělovat ostrov na roztříštěné náboženské, etnické, zeměpisné nebo jazykové oblasti či části***;

Or. el

Pozměňovací návrh 393
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo

Valchev

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. důrazně potvrzuje, že jediným ***udržitelným*** řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a ***stabilní*** urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě ***dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností***;	14. důrazně potvrzuje, že jediným ***schůdným*** řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a ***udržitelné*** urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě ***okamžitého stažení tureckých okupačních sil z členského státu EU, aby mohlo být evropské acquis plně provedeno na celém území Kyperské republiky***;

Or. en

Pozměňovací návrh 394
Marion Maréchal

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. ***důrazně potvrzuje, že jediným udržitelným řešením kyperské otázky je spravedlivé, komplexní a stabilní urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností***;	14. ***zdůrazňuje, že Turecko od 20. července 1974 nezákonně okupuje severní část Kypru a nebude reagovat na kritiku Evropského parlamentu týkající se jeho vnitřních záležitostí, dokud Evropská unie nepřijme důrazná opatření, kterými ho donutí, aby respektovalo svrchovanost jednoho z jejích členských států***;

Or. fr

Pozměňovací návrh 395
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyjadřuje politování nad tím, že turecká vláda upustila od dohodnutého základu pro řešení a rámce OSN, a vyzývá Turecko, aby upustilo od nepřijatelného návrhu dvoustátního řešení; důrazně odsuzuje jakoukoli činnost, která by usnadnila mezinárodní uznání nezákonného odštěpeneckého útvaru na Kypru nebo mu jakýmkoli způsobem napomohla, a zdůrazňuje, že taková činnost vážně poškozuje úsilí o vytvoření prostředí příznivého pro obnovení rozhovorů o urovnání pod záštitou Organizace spojených národů; podporuje všechny konstruktivní návrhy, jejichž cílem je prolomit patovou situaci v procesu urovnání, a vyzývá EU, aby se v tomto ohledu aktivněji angažovala; odsuzuje Turecko za pokračující porušování rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 550 (1984) a č. 789 (1992), které vyzývají Turecko, aby předalo oblast Varoša jejím zákonným obyvatelům pod dočasnou správu OSN tím, že podpoří otevření města Varoša veřejnosti; domnívá se, že Turecko tak narušuje vzájemnou důvěru, a tudíž i vyhlídky na obnovení přímých rozhovorů o komplexním řešení kyperského problému; znovu naléhavě vyzývá Turecko, aby vzalo zpět své nezákonné a jednostranné kroky ve Varoši; dále vyzývá Turecko, aby stáhlo z Kypru své jednotky a zdrželo se jakýchkoli jednostranných kroků, které by upevnily trvalé rozdělení ostrova, a kroků, které by mohly ovlivnit demografickou rovnováhu; naléhavě vyzývá k obnovení jednání o znovusjednocení Kypru pod záštitou generálního tajemníka OSN, a to co nejdříve a na základě toho, co bylo naposledy dojednáno v roce 2017 v Crans-Montaně;
	Or. el

Pozměňovací návrh 396

Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyzývá k respektování statusu nárazníkové zóny a mandátu mírových sil OSN na Kypru (UNFICYP); naléhavě vyzývá Turecko a vedení kyperských Turků, aby zastavily a zvrátily všechny tyto jednostranné aktivity a vyvarovaly se veškerých dalších akcí a provokací; znovu vyzývá ke spolupráci s Kyprem, Tureckem, Spojeným královstvím a OSN na zavádění konkrétních opatření zaměřených na demilitarizaci nárazníkové zóny na Kypru a zlepšení bezpečnosti na ostrově, a to jak bezpečnosti řecké, tak i turecké komunity žijící na Kypru; znovu vyzývá Turecko, aby poskytlo společenství kyperských Turků nezbytný prostor k tomu, aby jednalo v souladu se svou úlohou legitimní komunity na tomto ostrově, což je právo zaručené ústavou Kyperské republiky; znovu vyzývá Komisi, aby zintenzivnila své úsilí o spolupráci se společenstvím kyperských Turků, a připomíná, že toto společenství patří do Evropské unie; vyzývá všechny zúčastněné strany, aby ke sbližování obou komunit přistupovaly odvážněji; zdůrazňuje, že je třeba, aby po komplexním vyřešení kyperské otázky byl soubor právních předpisů EU uplatňován na celém ostrově;

Or. en

Pozměňovací návrh 397
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

14a. odsuzuje Turecko za to, že i nadále provokativně ignoruje jednoznačné výzvy mezinárodního společenství, včetně EU, aby zvrátilo svou nezákonnou činnost ve Varoši a upustilo od nových jednostranných kroků, které na ostrově vytvářejí silné napětí; vyjadřuje hluboké znepokojení nad pokračujícím „otevřením“ Varoši ze strany Turecka, neboť to negativně mění situaci na místě, podkopává vzájemnou důvěru a negativně ovlivňuje vyhlídky na obnovení přímých rozhovorů o komplexním řešení kyperského problému; znovu naléhavě vyzývá Turecko, aby vzalo zpět své nezákonné a jednostranné kroky ve Varoši, a opakuje, že tyto kroky porušují minulé dohody a sbližování, jakož i všechny příslušné rezoluce Rady bezpečnosti OSN; zejména rezoluce č. 550 (1984) a č. 789 (1992), které vyzývají Turecko, aby předalo oblast Varoša jeho zákonným obyvatelům pod dočasnou správou OSN; varuje před jakoukoli změnou současného stavu ve Varoši, která by byla v rozporu s příslušnými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN;

Or. en

Pozměňovací návrh 398
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. souhlasí s výzvou Turecku, aby ve svém sousedství, včetně jižního Kavkazu, uplatňovalo konstruktivní, nikoli asertivní či agresivní přístup; vyjadřuje politování nad tím, že Turecko nadále zpochybňuje suverenitu a svrchovaná práva členského státu EU; připomíná, že proces přistoupení Turecka k EU závisí na jeho důsledném splnění kodaňských kritérií a na normalizaci jeho vztahů se všemi

členskými státy EU, včetně Kyperské republiky; vyzývá k respektování statusu nárazníkové zóny a mandátu mírových sil OSN na Kypru; naléhavě vyzývá Turecko a vedení kyperských Turků, aby zastavily a zvrátily všechny tyto jednostranné aktivity a aby se zdržely veškerých dalších akcí; vyzývá k zapojení do mírových jednání pod vedením OSN a k dosažení skutečného pokroku v jednáních o urovnání kyperské otázky;

Or. en

Pozměňovací návrh 399
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyzývá Turecko k respektování statusu nárazníkové zóny a mandátu mírových sil OSN na Kypru (UNFICYP); naléhavě vyzývá Turecko, aby ukončilo a zvrátilo veškeré jednostranné kroky a porušování práv v rámci nárazníkové zóny a v její blízkosti a aby se zdrželo jakýchkoli dalších takových kroků a provokací; znovu vyzývá Turecko, aby provedlo konkrétní opatření k demilitarizaci podél linie příměří tureckých sil i mimo ni na Kypru s cílem snížit napětí a přispět k vytvoření příznivého prostředí pro obnovení jednání vedených OSN; znovu vyzývá Turecko, aby poskytlo společenství kyperských Turků nezbytný prostor k tomu, aby jednalo v souladu se svou úlohou legitimní komunity na tomto ostrově, což je právo zaručené ústavou Kyperské republiky;

Or. en

Pozměňovací návrh 400
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. se znepokojením bere na vědomí nedávné předběžné oznámení tureckého ministra dopravy týkající se možného uzavření dohody mezi Tureckem a Sýrií o vytvoření výlučné ekonomické zóny; znovu potvrzuje, že jakákoli dohoda ovlivňující námořní hranice ve východním Středomoří musí respektovat svrchovaná práva Kyperské republiky v souladu s mezinárodním právem a zásadami dobrých sousedských vztahů a že jakýkoli pokus zpochybnit, oslabit nebo porušovat svrchovanost, územní celistvost a svrchovaná práva Kypru představuje porušení práva EU a mezinárodního práva, včetně úmluvy UNCLOS, a je v rozporu se závazky Turecka v rámci jeho procesu přistoupení k EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 401
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyzývá Turecko k respektování statusu nárazníkové zóny a mandátu mírových sil OSN na Kypru (UNFICYP); naléhavě vyzývá Turecko, aby ukončilo a zvrátilo veškeré jednostranné kroky a porušování práv v rámci nárazníkové zóny a v její blízkosti a aby se zdrželo jakýchkoli dalších takových kroků a provokací; znovu vyzývá Turecko, aby provedlo konkrétní opatření k demilitarizaci podél linie příměří

tureckých sil i mimo ni na Kypru s cílem snížit napětí a přispět k vytvoření příznivého prostředí pro obnovení jednání vedených OSN;

Or. en

Pozměňovací návrh 402
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. domnívá se, že status quo je neudržitelný a vede k rozkladu demokracie a porušování základních svobod; zastává názor, že politika Turecka v oblasti demografického inženýrství a nezákonných osad zůstává významnou překážkou spravedlivého řešení a podkopává demokratické zastoupení kyperských Turků v rozhovorech vedených OSN, podněcuje nezákonná průmyslová odvětví přisvojováním si majetku kyperských Řeků a způsobuje ničení životního prostředí a zároveň vede i k dalšímu porušování základních lidských práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 403
Massimiliano Salini, Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyzývá Turecko, které je členskou zemí NATO, aby ve všech strategických kvadrantech, včetně jižního sousedství, jednalo ve shodě se

strategickými zájmy Atlantické aliance; v této souvislosti vyzývá Turecko, aby dodržovalo rezoluci Rady bezpečnosti OSN č. 1970/2011 ze dne 26. února 2011 o přímých či nepřímých dodávkách, prodeji nebo převodu zbraní do Libye;

Or. en

Pozměňovací návrh 404
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. důrazně potvrzuje, že jediným uskutečnitelným řešením kurdské otázky je spravedlivé, komplexní a udržitelné urovnání, včetně jejích vnějších aspektů, v rámci OSN, na základě dvouzónové federace sdružující dvě komunity, s jednotnou mezinárodní právní subjektivitou, jednotnou svrchovaností, jednotným občanstvím a politickou rovností;

Or. en

Pozměňovací návrh 405
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. znovu potvrzuje svou podporu územní celistvosti Kyperské republiky a vyzývá Turecko, aby stáhlo turecké jednotky z území ostrova s náležitým ohledem na protokol č. 10 ke Smlouvě o přistoupení Kyperské republiky k Evropské unii;

Or. el

Pozměňovací návrh 406
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyzývá Turecko, aby upustilo od svého nepřijatelného návrhu na dvoustátní řešení a aby umožnilo, aby se vůdce kyperských Turků vrátil k jednacímu stolu OSN a vybídlo jej k tomu;

Or. en

Pozměňovací návrh 407
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 14 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14b. vyzývá Turecko, aby se řídilo prohlášením EU ze dne 21. září 2005 a splnilo svůj závazek, tj. aby zcela a nediskriminačním způsobem ve vztahu ke všem členským státům, včetně Kyperské republiky, uplatňovalo dodatkový protokol k dohodě o přidružení mezi ES a Tureckem; vyjadřuje politování nad tím, že Turecko stále ještě nedosáhlo pokroku v normalizaci svých vztahů s Kyperskou republikou; znovu opakuje, že uznání všech členských států je nezbytnou součástí přístupového procesu, celní unie a každé dohody mezi EU a Tureckem, a vyzývá Turecko, aby v této záležitosti bezodkladně pokročilo; zdůrazňuje, že konstruktivní zapojení Turecka ve všech oblastech vztahů mezi EU a Tureckem, a to i v souvislosti s obnovením jednání o urovnání kyperské otázky v rámci

dohodnutém OSN a pokrokem v těchto jednáních, je i nadále nepostradatelné pro pokrok v různých oblastech spolupráce s Tureckem; zdůrazňuje, že spolupráce se všemi členskými státy EU, včetně Kyperské republiky, má i nadále zásadní význam v oblastech, jako je spravedlnost a vnitřní věci; vyjadřuje politování nad tím, že Turecko stále odmítá dodržovat právní předpisy v oblasti letectví a zřídit komunikační kanál mezi středisky řízení letového provozu v Turecku a Kyperské republice, což s sebou nese skutečná bezpečnostní rizika a nebezpečí, jak zjistila Evropská agentura pro bezpečnost letectví a Mezinárodní federace sdružení dopravních pilotů; domnívá se, že by se mohlo jednat o oblast, v níž by Turecko mohlo prokázat svůj závazek, že bude přijímat opatření k posílení důvěry, a vyzývá Turecko ke spolupráci tím, že bude v plném rozsahu uplatňovat právní předpisy EU v oblasti letectví;

Or. en

Pozměňovací návrh 408
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 14 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14b. znovu vyzývá Turecko, aby v plném rozsahu splnilo své závazky a provedlo dodatkový protokol k ankarské dohodě, a to nediskriminačním způsobem ve vztahu ke všem členským státům, včetně Kyperské republiky; vyjadřuje politování nad tím, že Turecko v normalizaci svých vztahů s Kyperskou republikou stále ještě nedosáhlo pokroku; zdůrazňuje, že spolupráce se všemi členskými státy EU, včetně Kyperské republiky, má i nadále zásadní význam v oblastech, jako je spravedlnost a vnitřní věci, a pokud jde o právní předpisy v

oblasti letectví a spojení v letovém provozu; zdůrazňuje, že konstruktivní zapojení Turecka ve všech oblastech vztahů mezi EU a Tureckem, a to i v souvislosti s obnovením jednání o urovnání kyperské otázky v rámci dohodnutém OSN a pokrokem v těchto jednáních, přispěje k dosažení pokroku v různých oblastech spolupráce s Tureckem; vyzývá všechny zúčastněné strany, aby ke sbližování obou komunit přistupovaly odvážněji; zdůrazňuje, že je třeba, aby po komplexním vyřešení kyperské otázky byl soubor právních předpisů EU uplatňován na celém ostrově; vyzývá EU, aby se aktivněji zapojila do podpory všech fází procesu vedeného OSN, a to všemi vhodnými prostředky, které má k dispozici; znovu vyzývá Komisi, aby pokračovala ve spolupráci s tureckým společenstvím na Kypru za účelem provádění nařízení o zelené linii a nařízení o pomoci s cílem usnadnit znovusjednocení Kypru, a připomíná, že místo kyperských Turků je v Evropské unii;

Or. en

Pozměňovací návrh 409
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 14 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14b. uznává zásadní úlohu Turecka jako klíčového spojence v rámci NATO a zásadního partnera při řešení regionálních bezpečnostních výzev, včetně stability černomořského regionu, řízení migrace, boje proti terorismu a energetické bezpečnosti; zdůrazňuje, že je důležité udržovat konstruktivní dialog a prohlubovat spolupráci v oblastech společného strategického zájmu;

Or. en

Pozměňovací návrh 410
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 14 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14b. důrazně odsuzuje jakoukoli činnost, která by usnadnila mezinárodní uznání nezákonného odštěpeneckého útvaru na Kypru nebo mu jakýmkoli způsobem napomohla, a zdůrazňuje, že taková činnost vážně poškozuje úsilí o vytvoření prostředí příznivého pro obnovení rozhovorů o urovnání pod záštitou Organizace spojených národů;

Or. en

Pozměňovací návrh 411
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 14 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14b. bere na vědomí důležitou práci Výboru pro pohřešované osoby (CMP) a požaduje lepší přístup do vojenských oblastí pod správou turecké armády, přístup k jejím vojenským archivům a informacím o přemístění ostatků z původních pohřebních míst do nových pohřebišť';

Or. en

Pozměňovací návrh 412
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 14 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14b. odsuzuje nedostatek iniciativ, které by zabránily turecké agresi vůči Kyperské republice, Řecku, Sýrii, Iráku a Arménii, jakož i pokračující genocidní činy Turecka namířené proti 18 milionům Kurdů v Turecku, Sýrii a Iráku;

Or. en

Pozměňovací návrh 413
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 14 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14b. znovu vyzývá Turecko, aby v plném rozsahu splnilo své závazky a provedlo dodatkový protokol k ankarské dohodě, a to nediskriminačním způsobem ve vztahu ke všem členským státům, včetně Kyperské republiky;

Or. el

Pozměňovací návrh 414
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 14 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14b. odsuzuje pokračující nezákonnou okupaci 37 % území Kyperské republiky, která je důsledkem zjevného porušení mezinárodního práva, které představuje turecká invaze z roku 1974;

Or. el

Pozměňovací návrh 415
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 14 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14c. vyzývá Turecko, aby skutečně splnilo své povinnosti vyplývající z rozsudků Evropského soudu pro lidská práva, jak vyžaduje Úmluva, včetně 4. mezistátního případu Kypr v. Turecko (2001); znovu vyzývá Turecko, aby v souvislosti s klastrem pro pohřešované osoby poskytovalo veškeré nezbytné informace ze svých vojenských archivů a umožňovalo neomezený přístup svědků na pohřebiště v oblastech pod jeho vojenskou kontrolou; chválí důležitou práci Výboru pro pohřešované osoby tvořeného dvěma komunitami; je nadále hluboce znepokojen omezeními a překážkami v oblasti vzdělávání a náboženství, kterým čelí kyperští Řekové žijící v enklávě; vyzývá Turecko, aby zintenzivnilo spolupráci s Radou Evropy a jejími příslušnými orgány a institucemi, zabývalo se jejich klíčovými doporučeními, plně provedlo Evropskou úmluvu o lidských právech a respektovalo svobodu náboženského vyznání, svobodu přesvědčení a projevu, právo na přístup ke kulturnímu dědictví a jeho využívání a zastavilo úmyslné ničení kulturního dědictví; odsuzuje opakované pokusy Turecka zastrašit a umlčet novináře z řad kyperských Turků a pokrokové občany z tureckého společenství na Kypru, čímž porušuje jejich právo na svobodu přesvědčení a projevu; znovu připomíná příslušná rozhodnutí Evropského soudu pro lidská práva a vyzývá tureckou vládu, aby s okamžitou platností ukončila porušování lidských práv kyperských občanů a ukončila stav, kdy je jim bráněno ve výkonu a uplatňování majetkových, náboženských a dalších

lidských práv, která vyplývají z ústavního pořádku Kyperské republiky, z acquis Společenství a ze základních zásad a hodnot EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 416
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 14 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14c. vyzývá Turecko, aby skutečně splnilo své povinnosti vyplývající z rozsudků Evropského soudu pro lidská práva, jak vyžaduje Úmluva, včetně 4. mezistátního případu Kypr v. Turecko (2001); znovu vyzývá Turecko, aby v souvislosti s klastrem pro pohřešované osoby poskytovalo veškeré nezbytné informace ze svých vojenských archivů a umožňovalo neomezený přístup svědků na pohřebiště v oblastech pod jeho vojenskou kontrolou; chválí důležitou práci Výboru pro pohřešované osoby tvořeného dvěma komunitami; je nadále znepokojen omezeními v oblasti vzdělávání, kterým čelí kyperští Řekové žijící v enklávě; vyzývá Turecko, aby zintenzivnilo spolupráci s Radou Evropy a jejími příslušnými orgány a institucemi, zabývalo se jejich klíčovými doporučeními, plně provedlo Evropskou úmluvu o lidských právech a respektovalo svobodu náboženského vyznání, svobodu přesvědčení a projevu, právo na přístup ke kulturnímu dědictví a jeho využívání a zastavilo úmyslné ničení kulturního dědictví; odsuzuje opakované pokusy Turecka zastrašit a umlčet novináře z řad kyperských Turků a pokrokové občany z tureckého společenství na Kypru, čímž porušuje jejich právo na svobodu přesvědčení a projevu;

Or. en

Pozměňovací návrh 417
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 14 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14c. vítá obnovení neformálních rozhovorů o řešení kyperského problému a vybízí k obnovení jednání pod záštitou generálního tajemníka OSN v bodě, ve kterém v roce 2017 v Crans-Montaně skončila, včetně dohodnutých sbližování a rámce generálního tajemníka OSN; znovu vyzývá Turecko, aby v plném rozsahu splnilo své závazky a provedlo dodatkový protokol k ankarské dohodě, a to nediskriminačním způsobem ve vztahu ke všem členským státům, včetně Kyperské republiky;

Or. en

Pozměňovací návrh 418
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 14 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14c. opakuje, že Řecko a Kypr tvoří vnější hranice Evropy a že nedodržování mezinárodního práva nebo evropského acquis nebude žádným členským státem EU akceptováno;

Or. el

Pozměňovací návrh 419
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 14 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14c. vyzývá Turecko, aby vzalo zpět své kroky porušující příslušné rezoluce Rady bezpečnosti OSN o Varoši, stáhlo se ze Strovilie a usnadnilo plné provádění ujednání z Pyly;

Or. en

Pozměňovací návrh 420
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 14 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14c. připomíná, že Turecko se prostřednictvím zahraniční manipulace s informacemi a vměšování rovněž zaměřuje na EU a že turecká vláda zvažuje zavedení zákona o zahraničních agentech po vzoru Ruska;

Or. en

Pozměňovací návrh 421
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 14 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14c. je nadále znepokojen omezeními v oblasti vzdělávání, kterým čelí kyperští Řekové žijící v enklávě;

Or. el

Pozměňovací návrh 422
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 14 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14d. vyzývá Turecko, aby zastavilo svou proklamovanou agresivní politiku prodeje a využívání nemovitostí kyperských Řeků v okupovaných oblastech, která má za cíl vyvolat na místě nezvratné účinky a zcela ignorovat rozsudek Evropského soudu pro lidská práva v této otázce; vyjadřuje hluboké politování nad aktivním zapojením evropských občanů do tohoto nezákonného a podvodného hospodářského řetězce, který vytvořilo Turecko a jeho podřízené orgány; je rovněž mimořádně znepokojen tím, že tato politika je podle zpráv sdělovacích prostředků neoddělitelně spjata s vyhýbáním se sankcím a praním peněz; zdůrazňuje, že jakákoli tolerance vůči jednotlivcům nebo společnostem, kteří jakýmkoli způsobem usnadňují prodej nebo využívání majetku kyperských Řeků na území Kypru, je v přímém rozporu s mezinárodním právem veřejným i s právem Evropské unie; žádá Evropskou komisi a členské státy, aby aktivně podporovaly úsilí Kyperské republiky o odstranění tohoto očividného porušování lidských práv a aby postavily před soud ty, kteří si přisvojují majetek kyperských občanů;

Or. en

Pozměňovací návrh 423
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 14 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

14d. vyjadřuje politování nad tím, že Turecko v normalizaci svých vztahů s Kyperskou republikou stále ještě nedosáhlo pokroku; zdůrazňuje, že spolupráce se všemi členskými státy EU, včetně Kyperské republiky, má i nadále zásadní význam v oblastech, jako je spravedlnost a vnitřní věci, a pokud jde o právní předpisy v oblasti letectví a spojení v letovém provozu; vyjadřuje politování nad tím, že Turecko nadále odmítá dodržovat právní předpisy v oblasti letectví a brání plavidlům plujícím pod vlajkou jednoho členského státu v přístupu do Bosporu a Dardanel; domnívá se, že by se mohlo jednat o oblast, v níž by Turecko mohlo prokázat svůj závazek, že bude přijímat opatření k posílení důvěry;

Or. el

Pozměňovací návrh 424
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 14 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14d. odsuzuje opakované pokusy Turecka zastrašit a pronásledovat novináře z řad kyperských Turků, odboráře, obránce lidských práv a pokrokové občany z tureckého společenství na Kypru, čímž porušuje jejich právo na svobodu přesvědčení a projevu;

Or. en

Pozměňovací návrh 425
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 14 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14d. vyzývá Turecko, aby ukončilo své nezákonné akce na linii příměří v oblastech Deneia a Pyla, které jsou svrchovanými územími Kyperské republiky;

Or. el

Pozměňovací návrh 426
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 14 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14e. znovu vyzývá Komisi, aby zintenzivnila své úsilí o spolupráci se společenstvím kyperských Turků s cílem usnadnit znovusjednocení Kypru, a připomíná, že toto společenství patří do Evropské unie; vyzývá všechny zúčastněné strany, aby ke sbližování obou komunit přistupovaly odvážněji; zdůrazňuje, že je třeba, aby po komplexním vyřešení kyperské otázky byl soubor právních předpisů EU uplatňován na celém ostrově;

Or. en

Pozměňovací návrh 427
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 14 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14e. vyzývá Turecko, aby okamžitě zastavilo svůj postup ve věci uzavřeného města Famagusta a nezákonných jednostranných aktů, které přijalo, a to bez ohledu na rezoluce OSN;

Or. el

Pozměňovací návrh 428
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 14 f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14f. zdůrazňuje, že úsilí Turecka o legitimizaci zločinů spáchaných na Kypru, a to buď vytvořením dvou států, nebo jakýmkoli jiným návrhem, který legitimizuje rozdělení Kypru rasově, nebude Evropským parlamentem přijato;

Or. el

Pozměňovací návrh 429
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu ***inkluzivní a mírové*** politické transformace, ***která*** bude probíhat pod vedením Sýrie a v ***jejíž*** režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem ***úzce*** spolupracovaly;	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu ***inkluzivního a mírového procesu*** politické transformace, ***který*** bude probíhat pod vedením Sýrie a v ***jehož*** režii budou stát Syřané ***v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 2254 a který bude zahrnovat a chránit menšiny; vyjadřuje silnou podporu úsilí zvláštního vyslance OSN pro Sýrii a vyzývá všechny zúčastněné strany, aby se konstruktivně zapojily do zajištění řádného a pokojného přechodu k odpovědné a reprezentativní syrské vládě***; vyjadřuje přání, aby ***s ohledem na úlohu Turecka v širším regionu*** EU a Turecko za tímto účelem ***konstruktivně*** spolupracovaly; ***připomíná, že svrchovanost a územní celistvost Sýrie musí být obnoveny a respektovány; je***

mimořádně znepokojen tím, že Turecko nezákonně okupuje oblasti v severní Sýrii a Iráku, kde provádí opakující se letecké útoky; opakuje, že civilní obyvatelstvo by se nikdy nemělo stát obětí vojenských sil; vyzývá k nezbytnému prošetření případů, kdy došlo k civilním obětem, a k zastavení zásahů proti novinářům působícím v této oblasti; vyzývá Turecko, aby zajistilo bezpečný návrat všech syrských uprchlíků do jejich domovů ve všech částech Sýrie, včetně severní Sýrie, a aby se zdrželo jakýchkoli vojenských akcí, které způsobují vysídlení původního obyvatelstva; odsuzuje skutečnost, že teroristická skupina HTS a SNA kontrolovaná Tureckem zahájily obnovenou ofenzívu (nucená vyhošťování, náboženské a etnické pronásledování a hrozící masakry) namířené proti různým náboženským a etnickým menšinám, včetně křesťanů, Kurdů, Arménů, Asyřanů, jezídů a dalších; vyzývá turecké orgány, aby uplatňovaly zdrženlivost a plně dodržovaly mezinárodní normy a mezinárodní právo, včetně mezinárodního mořského práva, jak je vyjádřeno v úmluvě UNCLOS; vyzývá Turecko, aby dodržovalo možné dohody vyplývající z procesu politické transformace, pokud jde o syrské Kurdy;

Or. en

Pozměňovací návrh 430
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU

a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;

a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly***, neboť Turecko hraje klíčovou úlohu při zajišťování stabilního regionu; připomíná, že je třeba obnovit suverenitu Sýrie; konstatuje, že Turecko, které se odvolává na bezpečnostní zájmy, nezákonně okupuje oblasti v severní Sýrii a Iráku, kde provádí opakující se letecké útoky; opakuje, že civilní obyvatelstvo by se nikdy nemělo stát obětí vojenské sebeobrany; vyzývá k nezbytnému prošetření případů, kdy došlo k civilním obětem, a k zastavení zásahů proti novinářům působícím v této oblasti; vyzývá turecké orgány ke zdrženlivosti a k plnému dodržování mezinárodních norem a mezinárodního práva; vyzývá Turecko, aby dodržovalo možné dohody vyplývající z politické transformace, pokud jde o syrské Kurdy, a aby se zdrželo jakýchkoli zásahů do syrských vnitřních procesů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 431
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly; ***odsuzuje nezákonné vniknutí Turecka do částí Sýrie a jejich okupaci a vyzývá Turecko, aby respektovalo svrchovanost a územní celistvost Sýrie; odsuzuje útoky koalice Turecka a Syrské národní armády (SNA) na civilní obyvatelstvo a civilní infrastrukturu v oblasti Manbidž a Kobani***

na severu Sýrie a naléhavě vyzývá Turecko, aby tyto útoky ukončilo a plně dodržovalo mezinárodní humanitární právo; naléhavě vyzývá Turecko, aby hrálo konstruktivní úlohu v rámci syrských jednání o mírovém řešení a jednotě země;

Or. en

Pozměňovací návrh 432
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané***; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly***;	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané***, bez vnějšího tlaku nebo vměšování; opakuje, že je třeba obnovit svrchovanost Sýrie a její územní celistvost musí plně respektovat všichni mezinárodními aktéři a státy v regionu, včetně Turecka; opakuje, že civilní obyvatelstvo by nikdy nemělo být obětí vojenského agrese, a zdůrazňuje, že důvody pro sebeobranu ze strany Turecka jsou zcela neopodstatněné; vyzývá turecké orgány, aby ukončily veškeré formy násilí a plně dodržovaly mezinárodní normy a mezinárodní právo***;

Or. en

Pozměňovací návrh 433
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, ***a*** potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje ***přání, aby EU a Turecko*** za tímto účelem ***úzce spolupracovaly***;	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, ***přičemž zdůrazňuje*** potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje ***svůj závazek navázat úzkou spolupráci mezi EU a Tureckem*** za tímto účelem***, zejména při řešení kurdské otázky prostřednictvím dialogu; uznává význam obnovy syrského hospodářství jako pilíře dlouhodobé stability a prosperity pro tento region; oceňuje příspěvek Turecka k úsilí o brzkou obnovu v Sýrii, zejména pokud jde o podporu obnovy syrských energetických a infrastrukturních systémů po pádu Asadova režimu***;
	Or. en

Pozměňovací návrh 434
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu ***inkluzivní a mírové*** politické transformace, ***která*** bude probíhat pod vedením Sýrie a v ***jejíž*** režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem ***úzce*** spolupracovaly;	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu ***inkluzivního a mírového procesu*** politické transformace, ***který*** bude probíhat pod vedením Sýrie a v ***jehož*** režii budou stát Syřané ***v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 2254 a který bude zahrnovat a chránit menšiny; vyjadřuje silnou podporu úsilí zvláštního vyslance OSN pro Sýrii a vyzývá všechny zúčastněné strany, aby se konstruktivně zapojily do zajištění řádného a pokojného přechodu k odpovědné a reprezentativní syrské vládě***; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem ***konstruktivně*** spolupracovaly;
	Or. en

Pozměňovací návrh 435
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly; ***domnívá se, že díky své zeměpisné a vojenské pozici má Turecko v regionu převládající úlohu; naléhavě vyzývá turecké orgány, aby podporovaly zachování náboženského a politického pluralismu na Blízkém východě, zejména pokud jde o Kurdy, křesťany a alavity;***

Or. en

Pozměňovací návrh 436
Marion Maréchal

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu ***inkluzivní a*** mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané ***a která zaručí bezpečnost a práva křesťanských menšin***; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly; ***poukazuje na to, že existují dlouhodobé a úzké vazby mezi tureckou vládou a islamistickou skupinou Haj'at Tahrír aš-Šám, která byla dříve napojena na Dá'iš a al-Káidu a z níž***

vzešel Abú Muhammad al-Džaulání, současný prozatímní prezident Sýrie;

Or. fr

Pozměňovací návrh 437
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; ***vyjadřuje přání, aby EU a*** Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; ***zdůrazňuje, že je důležité vyloučit vliv Íránu, Ruska a nestátních teroristických zástupců v Sýrii a odepřít všem těmto aktérům účast na budování budoucnosti Sýrie; vyzývá*** Turecko***, aby*** za tímto účelem ***využilo veškeré nástroje, které má v Sýrii k dispozici; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko v Sýrii*** úzce spolupracovaly;

Or. en

Pozměňovací návrh 438
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly; ***domnívá se, že díky své***

zeměpisné a vojenské pozici má Turecko v regionu význačnou úlohu; naléhavě vyzývá turecké orgány, aby podporovaly zachování náboženského a politického pluralismu na Blízkém východě, zejména pokud jde o Kurdy, křesťany a alavity;

Or. fr

Pozměňovací návrh 439
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko ***za tímto účelem*** úzce spolupracovaly;	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; ***bere rovněž na vědomí obrovské investiční úsilí potřebné k důkladné obnově syrského hospodářství a bere na vědomí zájem Turecka o aktivní účast na tomto procesu;*** vyjadřuje přání, aby EU a Turecko ***k těmto účelům*** úzce spolupracovaly;

Or. en

Pozměňovací návrh 440
Massimiliano Salini, Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; ***v této souvislosti***

a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;

odsuzuje útoky, které v posledních týdnech provedly milice podporované Tureckem proti syrským kurdským silám na severu Sýrie, když využily zhroucení Asadova režimu; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;

Or. en

Pozměňovací návrh 441
Vasile Dîncu

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly; ***zdůrazňuje nutnost úzké spolupráce mezi EU a Tureckem v oblasti humanitární pomoci, boje proti terorismu a prosazování udržitelného politického řešení v Sýrii;***

Or. en

Pozměňovací návrh 442
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii

budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU ***a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly***;	budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU ***přijala iniciativy, které zastaví turecké jednotky v Sýrii a budou potírat nebezpečný vliv Turecka a Muslimského bratrstva v zemi***;

Or. en

Pozměňovací návrh 443
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly; ***zdůrazňuje zásadní význam ochrany a začlenění náboženských menšin, včetně křesťanů v Sýrii;***

Or. en

Pozměňovací návrh 444
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;	15. ***důrazně odsuzuje tureckou podporu útoků na syrské demokratické síly;*** potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU

a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;

Or. en

Pozměňovací návrh 445
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. ***potvrzuje, že*** podporuje ***svobodnou, bezpečnou*** a stabilní ***budoucnost*** Sýrie a jejích občanů***,*** a potřebu ***inkluzivní*** a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; ***vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;***	15. podporuje ***vizi svobodné, bezpečné*** a stabilní ***budoucnosti*** Sýrie a jejích občanů a potřebu ***úspěšné*** a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané;

Or. en

Pozměňovací návrh 446
Evin Incir, Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;	15. potvrzuje, že podporuje svobodnou, bezpečnou a stabilní budoucnost Sýrie a jejích občanů, a potřebu ***celostátního příměří a*** inkluzivní a mírové politické transformace, která bude probíhat pod vedením Sýrie a v jejíž režii budou stát Syřané; vyjadřuje přání, aby EU a Turecko za tímto účelem úzce spolupracovaly;

Or. en

Pozměňovací návrh 447

Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. vyjadřuje politování nad tím, že postoje a politika Turecka vůči Libyi zůstaly do značné míry nezměněny; se znepokojením konstatuje, že Turecko podepsalo v říjnu 2022 nové memorandum o porozumění o uhlovodících s libyjskou vládou národní jednoty, což by mohlo mít vážné důsledky pro regionální stabilitu, neboť by to znamenalo přímé či nepřímé provádění dvou nezákonných memorand o porozumění z roku 2019 o vojenské spolupráci a vymezení námořních hranic; znovu odsuzuje podpis memorand o porozumění mezi Tureckem a Libyí o komplexní bezpečnostní a vojenské spolupráci a o vymezení námořních zón, které jsou vzájemně propojené a jsou jasným porušením mezinárodního práva, příslušných rezolucí Rady bezpečnosti OSN a svrchovaných práv členských států EU; vyzývá Turecko ke spolupráci s operací IRINI při prosazování zbrojního embarga vůči Libyi a v boji proti převaděčství a obchodování s lidmi;

Or. en

Pozměňovací návrh 448
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. podporuje normalizaci vztahů mezi Arménií a Tureckem v zájmu usmíření, regionální stability a bezpečnosti, jakož i socioekonomického rozvoje a vítá pokrok, jehož bylo dosud dosaženo; naléhavě

vyzývá Turecko, aby urychleně provedlo dohody, jichž dosáhli zvláštní zástupci turecké a arménské vlády, jako je otevření vzdušného prostoru a hranice mezi oběma zeměmi pro státní příslušníky třetích zemí a poté pro držitele diplomatických pasů; vyjadřuje naději, že by to mohlo vést k urovnání vztahů na Jižním Kavkazu; vybízí Turecko, aby uplatnilo svůj vliv na Ázerbájdžán a podpořilo rychlé uzavření mírových jednání mezi Arménií a Ázerbájdžánem;

Or. en

Pozměňovací návrh 449
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. opakuje svou výzvu vyjádřenou v usnesení ze dne 15. dubna 2015 a znovu vybízí Turecko, aby uznalo genocidu Arménů, a připravilo tak podmínky pro skutečné usmíření mezi tureckým a arménským národem; v této souvislosti vyzývá Turecko, aby se zdrželo jakékoli protiarménské propagandy a nenávistných verbálních projevů a aby plně dodržovalo své závazky týkající se ochrany arménského a jiného kulturního dědictví; varuje Turecko, aby se zdrželo podněcování bojechtivého chování ze strany Baku a účasti na jakémkoli možném vojenském avanturismu ze strany Alijevova režimu proti Arménii; důrazně vybízí Turecko, aby normalizovalo vztahy s Arménií a vyvíjelo tlak na Ázerbájdžán, aby učinil totéž;

Or. en

Pozměňovací návrh 450

Marion Maréchal

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. vyjadřuje politování nad tím, že Turecko dodalo Ázerbájdžánu mnoho zbraní ve válce v Náhorním Karabachu a bylo prvním národem, který Ázerbájdžán podpořil při dobývání území, která byla tehdy pod arménskou kontrolou; připomíná, že dne 15. června 2021 podepsali Recep Tayyip Erdoğan a Ilham Alijev společné prohlášení v arcašském městě Šuša, které bylo právě dobyto ázerbájdžánskými ozbrojenými silami; vyzývá tureckou vládu jako stranu jednání mezi Arménií a Ázerbájdžánem, aby učinila vše, co je v jejích silách, a zajistila bezpečný, rychlý a svobodný návrat arménských uprchlíků, kteří uprchli z Arcachu, domů;

Or. fr

Pozměňovací návrh 451
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. podporuje normalizaci vztahů mezi Arménií a Tureckem v zájmu usmíření, regionální stability a bezpečnosti, jakož i socioekonomického rozvoje; znovu vybízí Turecko, aby uznalo genocidu Arménů a připravilo tak půdu pro skutečné usmíření mezi tureckým a arménským národem a aby plně dodržovalo své závazky k ochraně arménského kulturního dědictví;

Or. el

Pozměňovací návrh 452
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. vyzývá Turecko, aby chránilo kurdskou menšinu v Sýrii a uznalo ústřední úlohu syrských demokratických sil v boji proti Islámskému státu v posledních letech; zdůrazňuje, že turecké útoky proti syrským demokratickým silám by mohly způsobit opětovný rozkvět Islámského státu, který ohrožuje nejen stabilitu regionu, ale také globální stabilitu;

Or. en

Pozměňovací návrh 453
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. žádá Turecko, aby respektovalo územní celistvost a svrchovanost Sýrie a okamžitě zastavilo všechny útoky a vpády na syrské území; vyjadřuje hluboké znepokojení nad tím, že útoky vedené nebo podporované Tureckem v severovýchodní Sýrii nejenže mají za následek civilní oběti a zvyšují počet vnitřně vysídlených osob, ale ohrožují také účinnost a kontinuitu boje proti Islámskému státu;

Or. en

Pozměňovací návrh 454
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. konstatuje, že je důležité, aby Turecko, Unie a její členské státy udržovaly úzkou spolupráci v boji proti terorismu; vyzývá EU, aby i nadále podporovala Turecko s cílem zlepšit sdílení informací a přeshraniční vyšetřování zahraničních teroristických bojovníků a osob podezřelých z terorismu;

Or. es

Pozměňovací návrh 455
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. podporuje úsilí o normalizaci vztahů mezi Tureckem a Arménií; opakuje, že uznání genocidy Arménů jako skutečné gesto k usmíření může toto úsilí dále posílit; vyzývá Turecko, aby plně dodržovalo své závazky týkající se ochrany arménského kulturního dědictví;

Or. en

Pozměňovací návrh 456
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. vyjadřuje politování nad tím, že vojenské operace Turecka v severní Sýrii nejsou v souladu s mezinárodním právem a porušují svrchovanost Sýrie; konstatuje,

že jeho pokračující přítomnost může region dále destabilizovat, zhoršit napětí a oslabit úsilí o udržitelné politické řešení v Sýrii;

Or. en

Pozměňovací návrh 457
Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. znovu opakuje, že podporuje normalizaci vztahů mezi Tureckem a Arménií v zájmu usmíření a dobrých sousedských vztahů, regionální stability a bezpečnosti, jakož i socioekonomického rozvoje a vítá pokrok, jehož bylo dosud dosaženo;

Or. en

Pozměňovací návrh 458
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. odsuzuje úlohu Turecka v ázerbájdžánské válce za účelem anexe proti Arménii, zejména v Náhorním Karabachu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 459
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Návrh usnesení

Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. důrazně odsuzuje úlohu Turecka ve válce za účelem anexe, kterou Ázerbájdžán vede proti Arménii, zejména v Náhorním Karabachu;

Or. en

Pozměňovací návrh 460
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 15 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15b. vyjadřuje politování nad tím, že postoje a politika Turecka vůči Libyi zůstaly do značné míry nezměněny; se znepokojením konstatuje, že Turecko podepsalo v říjnu 2022 nové memorandum o porozumění o uhlovodících s libyjskou vládou národní jednoty, což by mohlo mít vážné důsledky pro regionální stabilitu, neboť by to znamenalo přímé či nepřímé provádění dvou nezákonných memorand o porozumění z roku 2019 o vojenské spolupráci a vymezení námořních hranic; znovu odsuzuje podpis memorand o porozumění mezi Tureckem a Libyí o komplexní bezpečnostní a vojenské spolupráci a o vymezení námořních zón, které jsou vzájemně propojené a jsou jasným porušením mezinárodního práva, příslušných rezolucí Rady bezpečnosti OSN a svrchovaných práv členských států EU; vyzývá Turecko ke spolupráci s operací IRINI při prosazování zbrojního embarga vůči Libyi a v boji proti převaděčství a obchodování s lidmi;

Or. en

Pozměňovací návrh 461
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 15 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15b. vybízí Turecko, aby se znovu zavázalo k procesu normalizace vztahů s Arménií, který byl zahájen v roce 2021, aby usilovalo o znovuotevření společné hranice, navázalo na jeho úspěchy a provedlo zbývající dohody; zdůrazňuje pozitivní dopady těchto kroků na celý region jižního Kavkazu, pokud jde o bezpečnost i socioekonomický rozvoj, a zájem EU o podporu tohoto procesu;

Or. en

Pozměňovací návrh 462
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 15 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15b. vybízí Turecko, aby hrálo konstruktivní úlohu při podpoře regionální stability tím, že usnadní rychlé dokončení mírového procesu mezi Arménií a Ázerbájdžánem; oceňuje mimořádné úsilí Arménie o normalizaci vztahů s Tureckem; vyzývá Turecko, aby opětovalo úsilí Arménie a nedrželo arménsko-turecký proces normalizace jako rukojmí agresivní a maximalistické politiky Alijevova režimu;

Or. en

Pozměňovací návrh 463
Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 15 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15b. vyzývá Turecko, aby se do tohoto procesu zapojilo v dobré víře; vyjadřuje naději, že by to mohlo vést k urovnání vztahů na Jižním Kavkazu; konstatuje, že uzná-li Turecko genocidu Arménů*, připraví tím půdu pro skutečné usmíření mezi tureckým a arménským národem;

Or. en

Pozměňovací návrh 464
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 15 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15c. znovu vyzývá Turecko, aby přehodnotilo své dlouhodobé, mylné a kontraproduktivní popírání genocidy Arménů v roce 1915 ze strany Osmanské církve, jakož i aktivní potlačování jakékoli diskuse uznávající tuto historickou realitu a její označování za nevlasteneckou;

Or. en

Pozměňovací návrh 465
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. konstatuje, že ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní	***vypouští se***

výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;

Or. en

Pozměňovací návrh 466
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. konstatuje, že ***ruská útočná válka*** proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;	16. konstatuje, že ***postoj Turecka k ruské útočné válce*** proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska; ***vyjadřuje politování nad tím, že politika Turecka je stále více v rozporu s nejdůležitějšími požadavky Ukrajiny ohledně mírového urovnání, svobody plavby / potravinového zabezpečení a energetiky a že postoje Turecka de facto podporují postoje Ruska, což je v rozporu se základními zásadami Charty OSN; zdůrazňuje, že zásadní význam i nadále mají konkrétní opatření Turecka s cílem zastavit obcházení sankcí EU vůči Rusku přes jeho území a aktivní spolupráce s EU při prevenci a odhalování obcházení sankcí EU, včetně sankcí týkajících se zboží dvojího užití a falešného tranzitu a opětovného vývozu zboží do Ruska prostřednictvím zprostředkovatelů z třetích zemí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 467

Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. konstatuje, že ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;	16. konstatuje, že ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska; ***dále konstatuje, že Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) zahájil vyšetřování mezery, která zemím, jako je Turecko, umožňuje přeznačit ruskou ropu, na niž byly uvaleny sankce, a vyvážet ji do EU; vítá nicméně pozitivní kroky, jako je turecké blokování vývozu určitého zboží dvojího užití a produktů pocházejících ze Spojených států a Spojeného království, z nichž může mít přínos ruské vojenské akce, do Ruska;***

Or. en

Pozměňovací návrh 468
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. konstatuje, že ***ruská útočná válka*** proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;	16. konstatuje, že ***postoj Turecka k ruské útočné válce*** proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska; ***vyjadřuje politování nad tím, že***

politika Turecka je stále více v rozporu s nejdůležitějšími požadavky Ukrajiny ohledně mírového urovnání, svobody plavby / potravinového zabezpečení a energetiky a že postoje Turecka de facto podporují postoje Ruska, což je v rozporu se základními zásadami Charty OSN;

Or. en

Pozměňovací návrh 469
Nicolás Pascual de la Parte

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. konstatuje, že ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;	16. konstatuje, že ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska; ***naléhavě vyzývá Turecko, aby usilovalo o snížení své energetické závislosti na Rusku; vítá nicméně pokračující tureckou podporu územní celistvosti a svrchovanosti Ukrajiny, včetně hlasování Turecka pro rezoluce Valného shromáždění OSN odsuzující ruskou agresi vůči Ukrajině;***

Or. en

Pozměňovací návrh 470
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. konstatuje, že ruská útočná válka	16. konstatuje, že ruská útočná válka

proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně***, a*** že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a ***Turecko se tak*** stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;	proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně***; připomíná, že Turecko je jediným členským státem NATO, který neuvalil na Rusko žádné sankce; se znepokojením konstatuje,*** že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a ***podílela se na ruském úsilí o obcházení sankcí, které na ně byly uloženy, čímž se Turecko*** stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;
	Or. en

Pozměňovací návrh 471
David McAllister

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. konstatuje, že ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;	16. konstatuje, že ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska; ***bere na vědomí nedávnou blokádu vývozu zboží dvojího užití z USA, kterou by Rusko mohlo vojensky použít ve své útočné válce proti Ukrajině;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 472
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. konstatuje, že ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;	16. konstatuje, že ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska; ***oceňuje hlasování Turecka pro rezoluce Valného shromáždění Organizace spojených národů, které odsuzují ruskou agresi na Ukrajině;***

Or. es

Pozměňovací návrh 473
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. konstatuje, že ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;	16. konstatuje, že ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska***, což prokazuje, že Turecko jednoduše nahradilo Ukrajinu jako tranzitní centrum pro obchod mezi EU a Ruskem***;

Or. en

Pozměňovací návrh 474
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. konstatuje, že ***ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska***;	16. konstatuje, že ***spolupráce Turecka s Ukrajinou v oblasti obrany a odmítnutí připojit se k sankcím USA a EU vůči Rusku umožnily této zemi udržovat dobré vztahy s Ukrajinou i Ruskem, což jí umožnilo hrát v průběhu konfliktu diplomatickou, hospodářskou, bezpečnostní a humanitární úlohu; respektuje politické postavení Turecka a oceňuje jeho zprostředkovatelskou úlohu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 475
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. ***konstatuje, že ruská útočná válka proti*** Ukrajině ***nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť*** Turecko ***se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak*** s Ruskem ***současně, a že obchodní výměna mezi Tureckem a*** Ruskem ***od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo*** druhým největším obchodním partnerem Ruska;	16. ***odsuzuje lhostejnost Turecka vůči válce na*** Ukrajině***; poukazuje na to, že*** Turecko ***navzdory válce na Ukrajině pokračuje v úzké spolupráci*** s Ruskem***, a dokonce zvýšilo svůj obchod s*** Ruskem***; připomíná, že Turecko je v současné době*** druhým největším obchodním partnerem Ruska;

Or. fi

Pozměňovací návrh 476
Alice Teodorescu Måwe

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. ***konstatuje***, že ruská útočná válka proti Ukrajině ***nadále ovlivňuje*** vztahy	16. ***zdůrazňuje***, že ruská útočná válka proti Ukrajině ***ruská útočná válka proti***

mezi EU a Tureckem, ***neboť Turecko se snaží*** udržovat ***vztahy jak*** se Západem***, tak s Ruskem*** současně***,*** a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;	***Ukrajině bude mít zásadní význam pro*** vztahy mezi EU a Tureckem, ***že je nepřijatelné*** udržovat ***vazby*** se Západem ***i s Kremlem*** současně a že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;
	Or. sv

Pozměňovací návrh 477
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. konstatuje, že ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně***, a*** že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;	16. konstatuje, že ruská útočná válka proti Ukrajině nadále ovlivňuje vztahy mezi EU a Tureckem, neboť Turecko se snaží udržovat vztahy jak se Západem, tak s Ruskem současně***; vyjadřuje politování nad tím, že*** že obchodní výměna mezi Tureckem a Ruskem od začátku války na Ukrajině prudce vzrostla a Turecko se tak stalo druhým největším obchodním partnerem Ruska;
	Or. en

Pozměňovací návrh 478
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod 16 – pododstavec 1 (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	varuje před dvojitou diplomatickou hrou Turecka mezi NATO a Ruskem, která navzdory evropským sankcím vůči Moskvě vedla k nárůstu obchodu mezi Tureckem a Ruskem; poukazuje na to, že

nejednoznačný postoj Ankary podkopává důvěryhodnost a soudržnost Atlantické aliance, a vyzývá k přehodnocení strategické úlohy Turecka v bezpečnostní spolupráci s Evropskou unií a k okamžité větší ostražitosti v kontextu naší současné bezpečnostní spolupráce; zastává názor, že Turecko by nemělo být začleněno do budoucího evropského pilíře NATO ani do evropské bezpečnostní architektury;

Or. fr

Pozměňovací návrh 479
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. znovu vyzývá tureckou vládu, aby zastavila plány na zprovoznění jaderné elektrárny Akkuyu, která se nachází v oblasti ohrožené silnými zemětřeseními, neboť jak zdůraznily nedávné události, a představovala by tudíž vážnou hrozbu nejen pro Turecko, ale i pro celé Středomoří; žádá proto tureckou vládu, aby přistoupila k úmluvě z Espoo, která smluvním stranám ukládá, aby se navzájem informovaly o chystaných rozsáhlých projektech, které by mohly mít významný negativní dopad na životní prostředí v sousedních zemích, a aby tyto projekty vzájemně konzultovaly; za tímto účelem žádá tureckou vládu, aby v dalších vývojových etapách jaderné elektrárny Akkuyu spolupracovala s vládami sousedních zemí, a to přinejmenším formou konzultací;

Or. en

Pozměňovací návrh 480
Vladimir Prebilič

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. vyjadřuje znepokojení nad úzkou spoluprací Turecka s Ruskem při výstavbě velkých jaderných elektráren, včetně jaderné elektrárny Akkuyu, kterou staví, vlastní a bude provozovat ruská státní korporace pro jadernou energii Rosatom; konstatuje, že během výstavby elektrárny již došlo k řadě nehod a požárů; upozorňuje, že selhání bezpečnostních systémů nebo zemětřesení představuje pro region vysoké riziko s nevyhnutelnými katastrofickými následky; vyzývá tureckou vládu, aby zastavila plány na výstavbu jaderné elektrárny Akkuyu;

Or. en

Pozměňovací návrh 481
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. znovu vyzývá tureckou vládu, aby zastavila své plány týkající se jaderné elektrárny Akkuyu, která se nachází v regionu náchylném k silným zemětřesením, což představuje závažnou hrozbu nejen pro Turecko, ale i pro oblast Středomoří, a žádá tureckou vládu, aby do dalšího vývoje projektu Akkuyu zapojila vlády sousedních zemí;

Or. en

Pozměňovací návrh 482
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. bere na vědomí strategickou ambici Turecka stát se rozšířením dovozu i vývozu „regionálním plynárenským uzlem“ a jeho aktivní jednání s výrobci a spotřebiteli s cílem zajistit dohody o dodávkách energie; hluboce však odsuzuje probíhající diskuse Turecka s Ruskem o zřízení centra pro obchodování s plynem v Istanbulu, jehož provoz je naplánován na rok 2025;

Or. en

Pozměňovací návrh 483
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. varuje Turecko, aby se zdrželo podněcování bojechtivého chování ze strany Baku a účasti na jakémkoli možném vojenském avanturismu ze strany Alijevova režimu proti Arménii; důrazně vybízí Turecko, aby normalizovalo vztahy s Arménií a vyvíjelo tlak na Ázerbájdžán, aby učinil totéž;

Or. en

Pozměňovací návrh 484
Vasile Dîncu

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

16a. bere na vědomí diplomatické pokusy Turecka o mediaci mezi Ruskem a Ukrajinou, zejména pokud jde o Černomořskou obilnou iniciativu, a zdůrazňuje požadavek plného souladu s postoji EU k územní celistvosti Ukrajiny a dodržování mezinárodního práva;

Or. en

Pozměňovací návrh 485
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. znovu vyjadřuje politování nad tím, že Turecko posílilo své energetické vazby s Ruskem, zejména pokud jde o odvětví jaderné energie a výstavbu jaderné elektrárny Akkuyu, která bude postavena, provozována a vlastněna ruskou státní korporací pro atomovou energii Rosatom;

Or. en

Pozměňovací návrh 486
Alice Teodorescu Måwe

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. odsuzuje tureckou podporu teroristické organizaci Hamás, uvedené na seznamu EU, a skutečnost, že Turecko neodsoudilo teroristický útok ze dne 7. října, který byl nejhorším pogromem od holocaustu;

Or. sv

Pozměňovací návrh 487
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 488
David McAllister

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko ***k úzké spolupráci*** s vyslancem EU pro sankce;	17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; ***zdůrazňuje neslučitelnost mezi kandidaturou Turecka na členství ve skupině BRICS+ a SZBP EU; vybízí ke konstruktivnímu zapojení do strukturovanějšího a častějšího politického dialogu o zahraniční a bezpečnostní politice s cílem usilovat o spolupráci na sbližování zájmů a současně usilovat o snížení rozdílů; naléhavě*** vyzývá Turecko***, aby se připojilo k sankcím EU vůči Rusku, včetně opatření proti obcházení sankcí, a aby úzce spolupracovalo*** s vyslancem EU pro sankce;

Or. en

Pozměňovací návrh 489
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;	17. ***vítá účast Turecka na různých misích a operacích pro řešení krizí (SBOP);*** lituje ***však***, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce; ***vyjadřuje opatrnou naději, že nedávná neformální spolupráce, jako je účast tureckého ministra zahraničních věcí na neformálním zasedání ministrů zahraničních věcí EU v roce 2024, může být impulsem k lepším vztahům;***

Or. en

Pozměňovací návrh 490
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;	17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce; ***vyjadřuje v této souvislosti politování nad celkovou***

destabilizující úlohou Turecka v mnoha oblastech, které jsou pro EU a její sousedství znepokojující (např. ve východním Středomoří, na Blízkém východě a na jižním Kavkaze, a nad jeho úlohou v konfliktech, které se odehrávají v Sýrii, Iráku a Libyi), což ohrožuje mír, bezpečnost a stabilitu v regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 491
Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;	17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce; ***zdůrazňuje, že je důležité posílit spolupráci mezi EU a Tureckem v otázkách globální bezpečnosti, zejména s ohledem na měnící se geopolitickou situaci a potenciální změny v zahraniční politice USA;***

Or. en

Pozměňovací návrh 492
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně	17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně

sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;	sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; ***považuje za nezbytnou podmínku, aby Turecko nebránilo zájmům členských států a aby dodržovalo mezinárodní právo;*** vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;

Or. en

Pozměňovací návrh 493
Nicolás Pascual de la Parte

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;	17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce; ***vyzývá k tomu, aby Turecko jako prioritní záležitost dosáhlo souladu se sankcemi EU vůči Rusku a označilo Hamás za teroristickou organizaci;***

Or. en

Pozměňovací návrh 494
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která	17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která

klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;	klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; ***poukazuje na to, že Turecko je významným hráčem v ruském systému obcházení sankcí;*** vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;

Or. fr

Pozměňovací návrh 495
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;	17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; ***zdůrazňuje, že Turecko je významným aktérem v systému obcházení sankcí vůči Rusku;*** vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;

Or. en

Pozměňovací návrh 496
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s	17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s

vyslancem EU pro sankce;	vyslancem EU pro sankce; ***vyjadřuje politování nad přáním Turecka připojit se k zemím BRICS a Šanghajské organizaci pro spolupráci (SCO);***

Or. en

Pozměňovací návrh 497
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko ***k úzké spolupráci*** s vyslancem EU pro sankce;	17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko***, aby úzce spolupracovalo*** s vyslancem EU pro sankce ***a plně provedlo rámec sankcí EU vůči Rusku a sladilo se s ním***;

Or. en

Pozměňovací návrh 498
Alice Teodorescu Måwe

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. ***lituje***, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;	17. ***domnívá se, že skutečnost***, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí***, je neomluvitelná***; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;

Or. sv

Pozměňovací návrh 499
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. lituje, že se dále zhoršila úroveň sbližování postojů v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky, včetně sankcí a boje proti jejich obcházení, která klesla na historicky nejnižší míru 5 %, což je nejnižší míra ze všech přistupujících zemí; vyzývá Turecko k úzké spolupráci s vyslancem EU pro sankce;	*(Netýká se českého znění.)*

Or. fi

Pozměňovací návrh 500
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. uznává, že geostrategická pozice Turecka na křižovatce Evropy, Asie a Blízkého východu a jeho jasné ambice stát se regionální velmocí představují pro EU příležitost, ne však bez výzev; konstatuje, že Turecko rozvíjí formáty spolupráce, partnerství a regionální aliance v několika směrech, ať už se jedná o hospodářské, kulturní nebo geopolitické, a že EU je pouze jednou z těchto struktur; je znepokojen tendencí Turecka rozehrávat tyto vazby proti sobě a zaujímat k prosazování svých zájmů přístup „cherry-picking“, aniž by se zavázalo k plnohodnotné spolupráci; zdůrazňuje, že uznání připravenosti Turecka prohloubit své vztahy s EU musí

tuto dynamiku zohlednit, a vybízí EU, aby svou spolupráci s Tureckem odpovídajícím způsobem upravila;

Or. en

Pozměňovací návrh 501
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. podporuje normalizaci vztahů mezi Arménií a Tureckem a vyzývá k urychlenému provedení dohod, jichž dosáhli zvláštní zástupci turecké a arménské vlády; vítá pokračování úsilí o obnovení vazeb mezi oběma zeměmi a naléhavě vyzývá Turecko, aby podniklo nezbytné kroky ke zřízení hraničního přechodu na pozemní hranici; znovu vyzývá Turecko a Arménii, aby se do tohoto procesu zapojily v dobré víře a bez jakýchkoli předběžných podmínek; vybízí Turecko, aby uplatnilo svůj vliv na Ázerbájdžán ve prospěch rychlého uzavření mírové dohody mezi Arménií a Ázerbájdžánem a aby odrazovalo Ázerbájdžán od jakéhokoli dalšího vojenského avanturismu proti arménské svrchovanosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 502
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. vítá dlouhodobý postoj Turecka ve prospěch dvoustátního řešení izraelsko-

palestinského konfliktu, jeho výzvy k příměří v izraelsko-Hamáské válce a jeho pokračující úsilí o dodávky humanitární pomoci do Gazy po celou dobu konfliktu; vyjadřuje zároveň hluboké politování nad tím, že orgány, včetně prezidenta, teroristickou skupinu Hamás aktivně podporují, a nad jejich postojem k útoku na Izrael ze dne 7. října 2023, který turecká vláda neodsoudila;

Or. en

Pozměňovací návrh 503
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. vyzývá Turecko, aby učinilo významné kroky k dosažení souladu se SZBP EU, a to i v oblasti sankcí a jejich obcházení; zdůrazňuje, že obcházení sankcí oslabuje kolektivní úsilí EU; je i nadále hluboce znepokojen tím, že Turecko i nadále vylučuje členský stát ze spolupráce s NATO, což představuje trvalou překážku posilování skutečného vztahu mezi EU a NATO:

Or. en

Pozměňovací návrh 504
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. bere na vědomí neokoloniální přítomnost Turecka v Africe a mnohovrstevnou a přímou opozici Turecka vůči zájmům členských států EU

v Africe; bere na vědomí, že Turecko využívá radikálního islámu k nepřijatelné manipulaci s africkými státy;

Or. en

Pozměňovací návrh 505
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. odsuzuje hrozby, které učinil turecký prezident Recep Tayyip Erdoğan proti Státu Izrael, a jeho maximalistická prohlášení o Jeruzalémě, která dále poškozují klima v širším regionu Blízkého východu;

Or. el

Pozměňovací návrh 506
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. připomíná svůj postoj, který vyjádřil ve svých dřívějších usneseních, k zahájení iniciativy v Radě usilující o to, aby všechny členské státy EU v souladu se společným postojem Rady 2008/944/SZBP zastavily udělování licencí k vývozu zbraní do Turecka;

Or. en

Pozměňovací návrh 507
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. vyjadřuje znepokojení nad podpisem a připomínáním memoranda o porozumění mezi Tureckem a Libyí o komplexní bezpečnostní a vojenské spolupráci a o vymezení námořních zón;

Or. en

Pozměňovací návrh 508
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. je i nadále znepokojen tím, že Turecko i nepřestává vylučovat Kypr ze spolupráce s NATO, což brání dalšímu posílení skutečného vztahu mezi EU a NATO;

Or. en

Pozměňovací návrh 509
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. opakuje svou výzvu vyjádřenou v usnesení ze dne 15. dubna 2015 a naléhavě vyzývá tureckou vládu, aby uznala genocidu Arménů;

Or. en

Pozměňovací návrh 510
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. trvá na tom, že nový status Turecka jako partnerské země zemí BRICS nesmí ovlivnit odpovědnost Turecka v rámci NATO;

Or. en

Pozměňovací návrh 511
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. vyzývá Turecko, aby učinilo významné kroky k dosažení souladu se SZBP EU, včetně oblasti sankcí a jejich obcházení;

Or. en

Pozměňovací návrh 512
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 17 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17b. je znepokojen silnými vazbami Turecka na organizace, které jsou na seznamu teroristických organizací, jako je Hamás, hospodářskou a logistickou podporou této teroristické organizace, poskytováním cestovních pasů a průkazů totožnosti a pohostinností, kterou Turecko někdy poskytuje vedoucím představitelům

Hamásu;

Or. el

Pozměňovací návrh 513
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 17 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17b. konstatuje, že Turecko požádalo o členství v BRICS+ a byl mu nabídnut status „partnerské země“ a totéž zvažuje pro Šanghajskou organizaci pro spolupráci (SCO), kde má status partnera pro dialog; vyjadřuje vážné znepokojení nad zásadní neslučitelností potenciálního plného členství Turecka v BRICS s procesem přistoupení k EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 514
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod 17 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17b. domnívá se, že přítomnost Turecka na Balkáně, a zejména v Albánii, často konkuruje zájmům EU; vyzývá ESVČ, aby zvláště sledovala výskyt těchto protiunijních činností;

Or. en

Pozměňovací návrh 515
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 17 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17b. poukazuje na to, že otevřená podpora Turecka Hamásu a odmítnutí označit jej za teroristickou organizaci není v souladu se zahraniční a bezpečnostní politikou EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 516
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 17 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17b. zdůrazňuje klíčovou úlohu Turecka při podpoře stability na Blízkém východě a určuje jeho strategický postoj k podpoře regionálního míru a bezpečnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 517
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 17 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17b. vyzývá k návratu k normálnímu stavu vztahů mezi Tureckem a Izraelem s cílem napomoci stabilizaci širšího regionu Blízkého východu;

Or. en

Pozměňovací návrh 518

Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 17 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17b. zdůrazňuje, že obcházení sankcí oslabuje kolektivní úsilí EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 519
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 17 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17c. odsuzuje úlohu tureckého konzulátu v regionu Východní Makedonie a Thrákie a považuje jej za odpovědný za útlak Řeků, Pomaků a romských muslimů; domnívá se, že Řecko musí přestat vnucovat výuku tureckého jazyka svým muslimským menšinám;

Or. en

Pozměňovací návrh 520
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 17 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17c. nepřestává být hluboce znepokojen tím, že Turecko nadále vylučuje členský stát ze spolupráce s NATO, což představuje trvalou překážku pro posílení skutečného vztahu mezi EU a NATO;

Or. en

Pozměňovací návrh 521
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 3 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3e. domnívá se, že turecké společnosti se za žádných okolností nemohou účastnit společných evropských obranných iniciativ;

Or. en

Pozměňovací návrh 522
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. vítá návrat Turecka ke konvenčnější hospodářské a měnové politice při zachování silného růstu a mírného rozpočtového deficitu; lituje však, že náklady na to opět nesou občané v podobě vyšších úrokových sazeb ***a nadměrných životních nákladů***;	18. vítá návrat Turecka ke konvenčnější hospodářské a měnové politice při zachování silného růstu a mírného rozpočtového deficitu; lituje však, že náklady na to opět nesou občané v podobě vyšších úrokových sazeb***; zdůrazňuje, že sociální zranitelnost se zvýšila, zejména v důsledku neexistence komplexní strategie snižování chudoby a vyšších příjmových nerovností; je znepokojen rizikem chudoby a sociálního vyloučení dětí a starších osob; vyjadřuje politování nad tím, že navzdory pokroku zaznamenanému v hospodářské a měnové politice podrývají další opatření turecké vlády ovlivňující právní stát nadále základní zásady, jako je právní jistota, což má negativní dopad na potenciální schopnost Turecka přijímat investice***;

Or. en

Pozměňovací návrh 523
Vasile Dîncu

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. vítá návrat Turecka ke konvenčnější hospodářské a měnové politice při zachování silného růstu a mírného rozpočtového deficitu; lituje však, že náklady na to opět nesou občané v podobě vyšších úrokových sazeb a nadměrných životních nákladů;	18. vítá návrat Turecka ke konvenčnější hospodářské a měnové politice při zachování silného růstu a mírného rozpočtového deficitu; lituje však, že náklady na to opět nesou občané v podobě vyšších úrokových sazeb a nadměrných životních nákladů; ***zdůrazňuje, že je nezbytné, aby turecké orgány zavedly komplexní opatření sociální ochrany, posílily práva na kolektivní vyjednávání a zajistily, aby hospodářské reformy upřednostňovaly snižování nerovnosti a vytváření důstojných pracovních příležitostí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 524
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. vítá návrat Turecka ke konvenčnější hospodářské a měnové politice při zachování silného růstu a mírného rozpočtového deficitu; ***lituje však, že náklady na to opět nesou občané v podobě vyšších úrokových sazeb a nadměrných životních nákladů;***	18. vítá návrat Turecka ke konvenčnější hospodářské a měnové politice při zachování silného růstu a mírného rozpočtového deficitu;

Or. fi

Pozměňovací návrh 525
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. ***vítá*** návrat Turecka ke konvenčnější hospodářské a měnové politice při zachování silného růstu a mírného rozpočtového deficitu; lituje však, že náklady na to opět nesou občané v podobě vyšších úrokových sazeb a nadměrných životních nákladů;	18. ***bere na vědomí*** návrat Turecka ke konvenčnější hospodářské a měnové politice při zachování silného růstu a mírného rozpočtového deficitu; lituje však, že náklady na to opět nesou občané v podobě vyšších úrokových sazeb a nadměrných životních nákladů;

Or. en

Pozměňovací návrh 526
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. vítá odstranění Turecka z šedé listiny Finančního akčního výboru (FATF) v červnu 2024 v návaznosti na významný pokrok při zlepšování jeho režimu pro boj proti praní peněz a financování terorismu;

Or. en

Pozměňovací návrh 527
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. vyzývá k přijetí účinných a okamžitě použitelných opatření proti působení všech tureckých společností, které jakýmkoli způsobem vyvíjejí činnost na okupovaných územích EU na Kypru a

v Sýrii nebo Iráku, na jednotném trhu EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 528
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. vítá zvýšenou investiční aktivitu Turecka v odvětví zelené energie a vyzývá je, aby nadále zlepšovalo slučitelnost své energetické politiky s acquis EU; vyjadřuje znepokojení nad tím, že v oblasti klimatu nedošlo k žádnému významnému pokroku; připomíná, že pro rozvoj a prosperitu pluralitní společnosti jsou zásadní svoboda odborových svazů a sociální dialog;	19. vítá zvýšenou investiční aktivitu Turecka v odvětví zelené energie a vyzývá je, aby nadále zlepšovalo slučitelnost své energetické politiky s acquis EU ***a využívalo obrovský potenciál Turecka, zejména v oblasti solární fotovoltaiky a větrné energie na pevnině***; vyjadřuje znepokojení nad tím, že v oblasti klimatu nedošlo k žádnému významnému pokroku***, a zdůrazňuje, že v roce 2024 bylo Turecko jediným významným evropským hospodářstvím, které zvýšilo emise z fosilních paliv; oceňuje práci obránců environmentálních práv v Turecku a varuje před zoufalým environmentálním dopadem rozsáhlých vládních projektů, jako je rozšíření těžby mědi v hoře Ida (Kaz Daglari); naléhavě vyzývá Turecko, aby sladilo své politiky v oblasti životního prostředí s acquis EU, včetně respektování přírodních stanovišť při provádění těžebních projektů***; připomíná, že pro rozvoj a prosperitu pluralitní společnosti jsou zásadní svoboda odborových svazů a sociální dialog;

Or. en

Pozměňovací návrh 529
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení

Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. vítá zvýšenou investiční aktivitu Turecka v odvětví zelené energie a vyzývá je, aby nadále zlepšovalo slučitelnost své energetické politiky s acquis EU; vyjadřuje znepokojení nad tím, že v oblasti klimatu nedošlo k žádnému významnému pokroku***;*** ***připomíná, že pro rozvoj a prosperitu pluralitní společnosti jsou zásadní svoboda odborových svazů a sociální dialog***;	19. vítá zvýšenou investiční aktivitu Turecka v odvětví zelené energie a vyzývá je, aby nadále zlepšovalo slučitelnost své energetické politiky s acquis EU; vyjadřuje znepokojení nad tím, že v oblasti klimatu nedošlo k žádnému významnému pokroku***, konkrétně z důvodu neexistence komplexního právního rámce pro klima, vnitrostátního systému obchodování s emisemi a dlouhodobé strategie nízkoemisního rozvoje, což podkopává jeho cíl v oblasti klimatické neutrality do roku 2053; zdůrazňuje potřebu pevného právního rámce a přísnějších donucovacích mechanismů na ochranu životního prostředí a přírodních zdrojů; zdůrazňuje, že je důležité, aby Turecko dodržovalo Aarhuskou úmluvu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 530
Nicolás Pascual de la Parte

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. vítá zvýšenou investiční aktivitu Turecka v odvětví zelené energie a vyzývá je, aby nadále zlepšovalo slučitelnost své energetické politiky s acquis EU; vyjadřuje znepokojení nad tím, že v oblasti klimatu nedošlo k žádnému významnému pokroku; připomíná, že pro rozvoj a prosperitu pluralitní společnosti jsou zásadní svoboda odborových svazů a sociální dialog;	19. vítá zvýšenou investiční aktivitu Turecka v odvětví zelené energie a vyzývá je, aby nadále zlepšovalo slučitelnost své energetické politiky s acquis EU; ***zdůrazňuje zeměpisnou polohu Turecka, která z něj činí klíčovou tranzitní zemi pro dodávky ropy a zemního plynu do EU; naléhavě vyzývá k tomu, aby se spolupráce v oblasti energetiky stala ústředním bodem našeho společného programu;*** vyjadřuje znepokojení nad tím, že v oblasti klimatu nedošlo k žádnému významnému pokroku; připomíná, že pro rozvoj a prosperitu pluralitní společnosti jsou zásadní svoboda odborových svazů

a sociální dialog;

Or. en

Pozměňovací návrh 531
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. vítá ***zvýšenou investiční aktivitu*** Turecka ***v odvětví zelené*** energie a ***vyzývá je, aby nadále zlepšovalo slučitelnost své energetické politiky s acquis EU; vyjadřuje znepokojení nad tím, že v oblasti klimatu nedošlo k žádnému významnému pokroku; připomíná, že pro rozvoj a prosperitu pluralitní společnosti jsou zásadní svoboda odborových svazů a sociální dialog***;	19. vítá ***úsilí*** Turecka ***o diverzifikaci výroby*** energie a ***snížení emisí uhlíku, a to i využíváním jaderné energie; konstatuje, že kromě jaderné elektrárny Akkuyu si Turecko při přechodu na čistou energii stanovilo ambiciózní cíle v oblasti jaderné energie s plány na dvě další plnohodnotné jaderné elektrárny a malé modulární reaktory***;

Or. en

Pozměňovací návrh 532
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. ***vítá*** zvýšenou investiční aktivitu Turecka v odvětví zelené energie a vyzývá je, aby nadále zlepšovalo slučitelnost své energetické politiky s acquis EU; vyjadřuje znepokojení nad tím, že v oblasti klimatu nedošlo k žádnému významnému pokroku; připomíná, že pro rozvoj a prosperitu pluralitní společnosti jsou zásadní svoboda odborových svazů a sociální dialog;	19. ***bere na vědomí*** zvýšenou investiční aktivitu Turecka v odvětví zelené energie a vyzývá je, aby nadále zlepšovalo slučitelnost své energetické politiky s acquis EU; vyjadřuje znepokojení nad tím, že v oblasti klimatu nedošlo k žádnému významnému pokroku; připomíná, že pro rozvoj a prosperitu pluralitní společnosti jsou zásadní svoboda odborových svazů a sociální dialog;

Or. en

Pozměňovací návrh 533
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. vítá zvýšenou investiční aktivitu Turecka v odvětví ***zelené*** energie a vyzývá je, aby nadále zlepšovalo slučitelnost své energetické politiky s acquis EU; vyjadřuje znepokojení nad tím, že v oblasti klimatu nedošlo k žádnému významnému pokroku; připomíná, že pro rozvoj a prosperitu pluralitní společnosti jsou zásadní svoboda odborových svazů a sociální dialog;	19. vítá zvýšenou investiční aktivitu Turecka v odvětví ***čisté*** energie a vyzývá je, aby nadále zlepšovalo slučitelnost své energetické politiky s acquis EU; vyjadřuje znepokojení nad tím, že v oblasti klimatu nedošlo k žádnému významnému pokroku; připomíná, že pro rozvoj a prosperitu pluralitní společnosti jsou zásadní svoboda odborových svazů a sociální dialog;

Or. fi

Pozměňovací návrh 534
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. všímá si určitého zlepšení podmínek na trhu práce a poukazuje na některé nevyřešené kritické výzvy, jako je neformální zaměstnávání, rozdíly mezi ženami a muži a nerovnost příjmů; je znepokojen nízkým rozsahem kolektivního vyjednávání a nedostatečným uznáním odborových práv pro některé zaměstnance veřejného sektoru; domnívá se, že je třeba vyvinout větší úsilí s cílem posílit mechanismy sociálního dialogu a řešit nové výzvy v oblasti bezpečnosti práce; připomíná, že pro rozvoj a prosperitu pluralitní společnosti jsou zásadní svoboda odborových svazů a sociální dialog; v této souvislosti vyjadřuje politování nad nedávným zadržením odborářů, včetně Remziho Çalihokana,

místopředsedy konfederace DISK a předsedy odborového svazu Genel-Iş, který byl po měsíci ve vězení propuštěn, Kemala Göksoye, předsedy mersinské pobočky odborového svazu Genel-Iş, který zůstává ve vězení, a Mehmeta Türkmena, předsedy odborového svazu textilního odvětví BİRTEK SEN, který byl zadržen dne 14. února 2025;

Or. en

Pozměňovací návrh 535
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. důrazně odsuzuje pokračující porušování základních práv menšin, včetně žen, etnických a náboženských menšin a LGBTI osob v Turecku, včetně nárůstu nenávistných verbálních projevů, trestných činů z nenávisti a diskriminační rétoriky vládních úředníků, a pokračující mediální stereotypy založené na sexuální orientaci a genderové identitě; odsuzuje policejní zásahy na pochodech hrdosti v Istanbulu v roce 2023 a zákaz pochodu hrdosti v roce 2024; naléhavě vyzývá turecké orgány, aby okamžitě přestaly zakazovat činnosti namířené proti homofobii, včetně pochodů hrdosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 536
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. bere na vědomí, že Turecko se připojilo ke globálním cílům zdvojnásobení energetické účinnosti a ztrojnásobení kapacity energie z obnovitelných zdrojů do roku 2030 a prostřednictvím svých kodexů energetické náročnosti budov stanovilo mezinárodní osvědčené postupy; vyzývá Komisi, aby zohlednila potenciál Turecka jako regionálního energetického centra v rámci iniciativ na zvýšení instalované kapacity obnovitelných zdrojů energie ve středomořském regionu a při rozvoji nového paktu pro Středomoří;

Or. en

Pozměňovací návrh 537
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. se znepokojením konstatuje, že Turecká republika požádala o členství v BRICS+ a v současné době má status partnera a totéž zvažuje, pokud jde o Šanghajskou organizaci pro spolupráci (SCO); je hluboce znepokojen zásadní neslučitelností možného plného členství Turecké republiky v BRICS s procesem přistoupení k EU;

Or. el

Pozměňovací návrh 538
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 19 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19b. důrazně odsuzuje odstoupení Turecka od Istanbulské úmluvy v červenci 2021 a naléhavě vyzývá vládu, aby toto rozhodnutí přehodnotila a znovu potvrdila svůj závazek plně provádět a dodržovat ustanovení úmluvy a přijmout důraznější opatření k odstranění vražd žen, násilí páchaného na ženách a praxe tzv. zabíjení ze cti;

Or. en

Pozměňovací návrh 539
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 19 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19b. zdůrazňuje, že Turecko podniklo kroky k diverzifikaci dodávek energie a zvýšení svého podílu energie z obnovitelných zdrojů; konstatuje, že země je sedmým největším uzlem zkapalněného zemního plynu, a zdůrazňuje její potenciál jako regionálního energetického uzlu;

Or. en

Pozměňovací návrh 540
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Dílčí nadpis 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
Strategické partnerství s Tureckem	***Širší vztahy mezi EU a*** Tureckem

Or. en

Pozměňovací návrh 541
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 542
Malik Azmani, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, ***a to i v rámci NATO***;	20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, ***zvláště v rámci NATO; zdůrazňuje, že navzdory výzvám musí EU a Turecko úzce spolupracovat na společných zahraničních a bezpečnostních cílech, mimo jiné při podpoře Ukrajiny; zdůrazňuje klíčovou úlohu Turecka při zajišťování bezpečnosti a stability ve Středomoří, v Bosporském průlivu a v Černém moři, které mají strategický význam pro regionální a evropskou energetiku, obchod a vojenskou bezpečnost; uznává podpůrnou úlohu Turecka v diplomatickém úsilí v souvislosti se Sýrií; zdůrazňuje trvalý vliv Turecka na jižním Kavkaze a naléhavě je vyzývá, aby v konfliktu mezi Arménií a Ázerbájdžánem zaujalo vyváženější***

přístup, upustilo od eskalačních opatření a aktivně přispívalo k dlouhodobé regionální stabilitě v souladu s mezinárodním právem;

Or. en

Pozměňovací návrh 543
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO;	20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO; ***potvrzuje, že EU je odhodlána usilovat o co nejlepší vztahy s Tureckem založené na dialogu, respektu a vzájemné důvěře, v souladu s mezinárodním právem a dobrými sousedskými vztahy; opakuje výzvu, aby vztahy mezi EU a Tureckem byly založeny na dlouhodobé vizi a aby spočívaly na spolupráci, a nikoli na konfrontaci; jako člen NATO může Turecko hrát geostrategickou úlohu zajišťující regionální a evropskou bezpečnost a očekává se, že bude jednat v souladu se svými závazky v rámci NATO;***

Or. en

Pozměňovací návrh 544
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení,	20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení,

že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí**,** klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO;

že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen ***kvůli závažnému porušování kodaňských kritérií ze strany Turecka, včetně dobrých sousedských vztahů a dodržování mezinárodního práva***, zůstává Turecko strategicky významnou zemí ***a mohlo by být*** klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO***, pokud ukončí svou revizionistickou politiku***;

Or. en

Pozměňovací návrh 545
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO;	20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO; ***v této souvislosti připomíná, že Turecko nese klíčovou odpovědnost za podporu stability na regionální i celosvětové úrovni, zejména s ohledem na současné geopolitické otřesy; vyzývá Turecko, aby se zdrželo využívání svého členství v NATO k blokování spolupráce mezi EU a NATO;***

Or. en

Pozměňovací návrh 546
David McAllister

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO;	20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, ***zejména v oblasti Černého moře,*** klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO; ***poukazuje na řadu politických oblastí pro budoucí zapojení, ať už jde o ekologickou transformaci, obchod, energetiku, modernizovanou celní unii a uvolnění vízového režimu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 547
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že ***i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO***;	20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že ***Turecko je zemí zásadního strategického významu, která však hraje v rámci NATO dvojí hru a neváhá ohrožovat francouzská plavidla; konstatuje, že Turecko neplní své povinnosti, jako tomu bylo při posledním cvičení v Ramsteinu v roce 2024, kterého se neúčastnilo***;

Or. fr

Pozměňovací návrh 548
Nicolás Pascual de la Parte

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení,	20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení,

že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO;	že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO; ***vítá pokračující zapojení Turecka do iniciativ SBOP a iniciativ v oblasti obrany EU a rozhodnutí tureckého parlamentu ratifikovat přistoupení Švédska k NATO v lednu 2024;***

Or. en

Pozměňovací návrh 549
Sebastiaan Stöteler

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. ***znovu vyjadřuje pevné přesvědčení***, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí***, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO***;	20. ***opakuje***, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí;

Or. en

Pozměňovací návrh 550
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že ***i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO***;	20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že ***Turecko je zemí zásadního strategického významu, která však hraje v rámci NATO dvojí hru a neváhá ohrozit francouzské budovy; konstatuje, že Turecko neplní své povinnosti, podobně jako během posledního cvičení v***

Ramsteinu v roce 2024, kdy se neúčastnilo;

Or. en

Pozměňovací návrh 551
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu ***vyjadřuje*** pevné přesvědčení, že ***i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO***;	20. znovu ***opakuje své*** pevné přesvědčení, že ***EU musí podniknout kroky k postupnému snížení své obchodní závislosti na Turecku, a to diverzifikací obchodních partnerů se státy, které respektují demokracii a lidská práva, a nahrazením tureckého dovozu domácí produkcí EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 552
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko ***strategicky*** významnou zemí, ***klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO***;	20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko ***geograficky*** významnou zemí, ***teoretickým „spojencem NATO“, neboť místo toho, aby udržovalo konstruktivní dobré sousedské vztahy, ohrožuje jiného spojence NATO, Řecko, válkou***;

Or. el

Pozměňovací návrh 553

Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že ***i když je přístupový proces v současnosti zmrazen,*** zůstává ***Turecko*** strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO;	20. znovu vyjadřuje pevné přesvědčení, že ***Turecko*** zůstává strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu a důležitým spojencem, a to i v rámci NATO;

Or. en

Pozměňovací návrh 554
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu vyjadřuje ***pevné*** přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým ***partnerem pro stabilitu širšího*** regionu a ***důležitým*** spojencem, a to i v rámci NATO;	20. znovu vyjadřuje přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým ***aktérem v širším*** regionu a spojencem, a to i v rámci NATO;

Or. en

Pozměňovací návrh 555
Nikola Bartůšek

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. znovu vyjadřuje ***pevné*** přesvědčení, že i když je přístupový proces v	20. znovu vyjadřuje přesvědčení, že i když je přístupový proces v současnosti

současnosti zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu ***a důležitým spojencem***, a to i v rámci NATO;	zmrazen, zůstává Turecko strategicky významnou zemí, klíčovým partnerem pro stabilitu širšího regionu, a to i v rámci NATO;

Or. en

Pozměňovací návrh 556
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20a. vítá různé nedávno konané dialogy na vysoké úrovni, včetně dialogu na vysoké úrovni o obchodu, a plány na konání dialogu na vysoké úrovni o hospodářství jako pozitivní kroky směrem k pragmatickým formám spolupráce v oblastech společného významu; znovu vyzývá k obnovení všech relevantních dialogů na vysoké úrovni; zdůrazňuje, že obchod mezi EU a Tureckem dosáhl v loňském roce rekordní výše a že EU zůstává největším obchodním a investičním partnerem Turecka; vyzývá k odstranění všech stávajících překážek obchodu a obtíží;

Or. en

Pozměňovací návrh 557
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20a. domnívá se, že kontrola dovozu potravin, a zejména zemědělských produktů, z Turecka musí být důsledně zvýšena, neboť turecký dovoz často

nesplňuje minimální normy jednotného trhu EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 558
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. ***znovu potvrzuje svou podporu modernizované*** celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem***;*** ***zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být*** taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů;	21. ***je připraven podpořit modernizovanou*** celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem ***za předpokladu, že Turecko plně a účinně provede dodatkový protokol ve vztahu ke všem členským státům, včetně Kyperské republiky, a to nediskriminačním způsobem, což je předpokladem pro zahájení jednání o modernizaci; trvá na tom, že*** taková modernizace ***by musela být*** založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů ***a že bude možná, pouze pokud Turecko plně provede dodatkový protokol k Ankarské dohodě ve vztahu ke všem členským státům bez výhrady a nediskriminačním způsobem, což je nezbytnou podmínkou pro to, aby Parlament udělil svůj souhlas; vyjadřuje politování nad tím, že stávající celní unie nedosáhne svého plného potenciálu, dokud Turecko plně, účinně a nediskriminačně neprovede dodatkový protokol ve vztahu ke všem členským státům***;

Or. en

Pozměňovací návrh 559
Yannis Maniatis

Návrh usnesení

Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů;	21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů ***a automatických sankcích v případě jejich porušení; v této souvislosti zdůrazňuje, že vzhledem k současnému stavu lidských práv v Turecku a jeho provokativní a revizionistické zahraniční politice a neprovádění Ankarského protokolu se v současné době zdají jakékoli úvahy o modernizaci celní unie jako nereálné***;

Or. en

Pozměňovací návrh 560
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů;	21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů ***a mít příslušnou doložku o pozastavení a účinný mechanismus pro řešení sporů; konstatuje však, že Turecko neprovedlo stávající dohodu o celní unii plně a bez rozdílu ve vztahu ke všem členským státům EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 561
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů;	21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem***, který by mohl zahrnovat širokou škálu oblastí společného zájmu, včetně digitalizace a sladění Zelené dohody, a mohl by přispět k hospodářské bezpečnosti obou stran***; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů ***a plném provádění dodatkového protokolu k Ankarské dohodě ze strany Turecka vůči všem členským státům***;

Or. en

Pozměňovací návrh 562
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a	21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a

dobrých sousedských vztahů;	dobrých sousedských vztahů ***a mít příslušnou doložku o pozastavení a účinný mechanismus pro řešení sporů; konstatuje však, že Turecko neprovedlo stávající dohodu o celní unii plně a bez rozdílu ve vztahu ke všem členským státům EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 563
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů;	21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů; ***zdůrazňuje, že modernizace celní unie má zásadní význam pro turecké politiky v oblasti zelené energie a pro celkové hospodářské vztahy s EU založené na normách;***

Or. en

Pozměňovací návrh 564
Vasile Dîncu

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje,	21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem***, který by***

že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů;

měl zahrnovat ustanovení o digitálním obchodu, zadávání veřejných zakázek, závazcích v oblasti udržitelného rozvoje a náležité péči; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů;

Or. en

Pozměňovací návrh 565
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů;	21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů ***a plném provádění stávajícího dodatkového protokolu k Ankarské dohodě ze strany Turecka vůči všem členským státům***;

Or. en

Pozměňovací návrh 566
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším,	21. znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším,

vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů;	vzájemně výhodným obsahem ***a doprovázené účinným a efektivním mechanismem řešení sporů***; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů***, včetně sladění s rámcem EU pro sankce vůči Rusku***;

Or. en

Pozměňovací návrh 567
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. ***znovu potvrzuje svou podporu modernizované*** celní ***unii*** s širším, vzájemně výhodným obsahem***; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas***, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů;	21. ***poukazuje na to, že aby Parlament vyslovil souhlas s modernizovanou*** celní ***unií*** s širším, vzájemně výhodným obsahem, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů;

Or. el

Pozměňovací návrh 568
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. ***znovu potvrzuje svou podporu modernizované celní unii s širším,***	21. ***zdůrazňuje, že se zdá nereálné uvažovat o jakékoli modernizaci celní***

vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů;

unie; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů;

Or. en

Pozměňovací návrh 569
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
21. znovu potvrzuje svou podporu ***modernizované celní unii s širším, vzájemně výhodným obsahem; zdůrazňuje, že aby Parlament na konci procesu vyslovil souhlas, musela by být taková modernizace založena na striktních podmínkách týkajících se lidských práv a základních svobod, dodržování mezinárodního práva a dobrých sousedských vztahů***;	21. znovu potvrzuje svou podporu ***řádnému přezkumu stávajícího obchodního rámce s ohledem na postupné snižování obchodní závislosti členských států na Turecku v důsledku zásadové politiky v reakci na dlouhodobě odpudivý postoj Turecka k lidským právům a základním svobodám, mezinárodnímu právu a dobrým sousedským vztahům***;

Or. en

Pozměňovací návrh 570
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod 21 – pododstavec 1 (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	vyjadřuje hluboké politování nad tím, že i přes více než 18 miliard EUR pomoci, kterou Evropská unie vyplatila od roku 1999 v rámci nástroje předvstupní pomoci (NPP), se Turecko i nadále distancuje od základních evropských hodnot; vyzývá

Komisi, aby toto financování přehodnotila a přesměrovala je na programy zaměřené na zabezpečení evropských hranic a posílení agentury Frontex;

Or. fr

Pozměňovací návrh 571
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21a. zdůrazňuje, že je důležité podporovat hlubší partnerství ve všech hospodářských odvětvích ve prospěch EU, jejích členských států a Turecka; poukazuje zejména na význam spolupráce mimo jiné v oblasti energetiky, inovací, umělé inteligence, zdraví, bezpečnosti a řízení migrace;

Or. en

Pozměňovací návrh 572
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky;	***vypouští se***

Or. fi

Pozměňovací návrh 573
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky;	22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky; ***vyjadřuje politování nad tím, že turečtí občané čelí problémům s žádostmi o víza pro členské státy EU v důsledku značného nárůstu žádosti a obav ze zneužívání systému; vyzývá členské státy EU, aby navýšily zdroje vyčleněné na tuto záležitost; podporuje opatření ke zjednodušení vízového režimu, zejména pokud jde o obchodní činnosti a studenty programu Erasmus;***

Or. en

Pozměňovací návrh 574
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně ***stanovené*** podmínky;	22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány ***zcela*** splní ***šest*** jasně ***stanovených zbývajících kritérií, a to nediskriminačním způsobem vůči všem členským státům EU; vyjadřuje politování nad tím, že turečtí občané čelí problémům se žádostmi o víza; připomíná Turecku, že nedostatek hmatatelného a kumulativního pokroku, pokud jde o nesplněné***

podmínky***, má přímý dopad na podnikatelskou činnost a studenty programu Erasmus***;

Or. en

Pozměňovací návrh 575
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní ***jasně stanovené podmínky***;	22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní ***všechna dosud nesplněná kritéria a ta budou plně a skutečně splněna nediskriminačním způsobem vůči všem členským státům; hluboce lituje neustálých pokusů tureckých orgánů obviňovat EU z toho, že v této otázce nedochází k pokroku, zatímco samy nepřijímají opatření nezbytná ke splnění zbývajících kritérií***;

Or. en

Pozměňovací návrh 576
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní ***jasně stanovené podmínky***;	22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní ***šest dosud nesplněných kritérií a ta budou skutečně***

splněna nediskriminačním způsobem vůči všem členským státům; hluboce lituje neustálých pokusů tureckých orgánů obviňovat EU z toho, že v této otázce nedochází k pokroku, zatímco samy nepřijímají opatření nezbytná ke splnění šesti známých kritérií;

Or. en

Pozměňovací návrh 577
Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky;	22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky; ***uznává však politický závazek ke zlepšení přístupu k vízům a vyzývá k intenzivnějšímu úsilí obou stran o řešení zbývajících technických a administrativních překážek;***

Or. en

Pozměňovací návrh 578
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. ***s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces*** uvolnění	22. ***vyzývá k pozastavení*** uvolnění vízového režimu ***pro Turecko***;

vízového režimu***, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky***;

Or. en

Pozměňovací návrh 579
Sebastiaan Stöteler

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. ***s hlubokým politováním*** konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; ***opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky;***	22. konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu;

Or. en

Pozměňovací návrh 580
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky;	22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky ***a šest dosud nesplněných kritérií bude skutečně splněno nediskriminačním způsobem vůči všem členským státům***;

Or. el

Pozměňovací návrh 581
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky;	22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky; ***vyzývá Turecko, aby se sladilo s vízovou politikou EU.***

Or. en

Pozměňovací návrh 582
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky;	22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky; ***vyzývá Turecko, aby se sladilo s vízovou politikou EU;***

Or. en

Pozměňovací návrh 583
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten ***zahájit*** proces uvolnění vízového režimu***, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky***;	22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten ***zmrazit*** proces uvolnění vízového režimu;

Or. fr

Pozměňovací návrh 584
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění ***požadovaných*** kritérií pro uvolnění vízového režimu; ***opakuje***, že je ochoten ***zahájit*** proces uvolnění vízového režimu***, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky***;	22. s hlubokým politováním konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií ***požadovaných*** pro uvolnění vízového režimu; ***znovu potvrzuje***, že je ochoten ***pozastavit*** proces uvolnění vízového režimu;

Or. en

Pozměňovací návrh 585
Nikola Bartůšek

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. ***s hlubokým politováním*** konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky;	22. konstatuje, že Turecko nedosáhlo žádného pokroku při plnění požadovaných kritérií pro uvolnění vízového režimu; opakuje, že je ochoten zahájit proces uvolnění vízového režimu, jakmile turecké orgány splní jasně stanovené podmínky;

Or. en

Pozměňovací návrh 586
Marion Maréchal

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. poukazuje na to, že v rámci nástroje předvstupní pomoci přidělily evropské orgány v letech 1996 až 2020 Turecku přibližně 17,7 miliardy EUR; dodává, že v souladu s migrační dohodou mezi EU a Tureckem podepsanou v roce 2016, jejíž platnost byla prodloužena v roce 2021, vyplatila Evropská unie Turecku 9 miliard EUR; a konečně připomíná, že od roku 1965 získalo Turecko od Evropské investiční banky více než 30,86 miliardy EUR; vyjadřuje politování nad tímto evropským financováním navzdory četným usnesením Evropského parlamentu o provokacích Turecka, jako jsou nezákonné vrty v kyperských vodách, narušování řeckého vzdušného prostoru a hybridní hrozby vůči Řecku; odsuzuje dvojí standardy EU, která prostřednictvím své pomoci a půjček financuje stát, jehož chování veřejně odsuzuje;

Or. fr

Pozměňovací návrh 587
Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. oceňuje neocenitelný přínos výměn v rámci programu Erasmus+ v oblasti poskytování bohatých mezikulturních vzdělávacích příležitostí pro více než 35000 účastníků zapojených do

programu, kteří v roce 2023 přicestovali do Turecka; vyjadřuje však politování nad nedostatečným dohledem ze strany Evropské komise, který dokládá partnerství programu Erasmus s Gaziantep Islam Science and Technology University, jejíž vedení veřejně podpořilo teroristické činy; vyzývá Komisi, aby zajistila dodržování Listiny základních práv EU ze strany partnerských univerzit tím, že bude provádět ověřování ex ante a pravidelné kontroly;

Or. en

Pozměňovací návrh 588
Vasile Dîncu

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. vyzývá k zahájení strukturovaných dialogů na vysoké úrovni o odvětvové spolupráci s cílem řešit společné výzvy a prozkoumat příležitosti pro společné iniciativy v oblastech, jako je bezpečnost, změna klimatu, výzkum a inovace;

Or. en

Pozměňovací návrh 589
Malik Azmani, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. vyjadřuje znepokojení nad rostoucím zájmem Turecka o alternativní rámce partnerství, jako je BRICS, a nad jeho posunem k těmto rámcům, neboť by to mohlo zkomplikovat snahy o posílení vztahů mezi EU a Tureckem;

Or. en

Pozměňovací návrh 590
Vasile Dîncu

Návrh usnesení
Bod 22 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22b. zdůrazňuje, že je důležité podporovat pozitivní klima pro zahraniční investice v Turecku a zároveň dodržovat zásady transparentnosti, spravedlivé hospodářské soutěže a právního státu;

Or. en

Pozměňovací návrh 591
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. vítá skutečné přání mnoha tureckých úředníků, aktérů občanské společnosti a zúčastněných stran zachovat pro Turecko status kandidátské země; zdůrazňuje však, že to vyžaduje hmatatelný pokrok při prosazování právního státu a demokratických procesů, a domnívá se, že pokud k takovému pokroku nedojde, nelze v procesu přistoupení Turecka k EU pokračovat; znovu potvrzuje svou podporu modernizaci dohody o přidružení, která je přísně podmíněna dodržováním zásad právního státu, lidských práv, základních práv, mezinárodního práva – včetně Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu – a dobrých sousedských vztahů, a zároveň uznává klíčovou úlohu Turecka v oblasti Černého moře a jeho význam jako spojence NATO;

Or. en

Pozměňovací návrh 592
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vzhledem k výše uvedenému se domnívá, že turecká vláda nepřijala nezbytná opatření k odstranění stávajících zásadních nedostatků v oblasti demokracie v zemi, a proto znovu opakuje svůj názor, že přístupový proces Turecka k EU nelze za současných okolností obnovit;	23. vzhledem k výše uvedenému se domnívá, že turecká vláda nepřijala nezbytná opatření k odstranění stávajících zásadních nedostatků v oblasti demokracie v zemi, a proto znovu opakuje svůj názor, že přístupový proces Turecka k EU nelze za současných okolností obnovit; ***připomíná, že stejně jako v případě všech ostatních kandidátských zemí je proces přistoupení podmíněn úplným splněním kodaňských kritérií a normalizací vztahů se všemi členskými státy EU;***

Or. en

Pozměňovací návrh 593
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vzhledem k výše uvedenému se domnívá, že turecká vláda nepřijala nezbytná opatření k odstranění stávajících zásadních nedostatků v oblasti demokracie v zemi, a proto znovu opakuje svůj názor, že přístupový proces Turecka k EU nelze za současných okolností obnovit;	23. vzhledem k výše uvedenému se domnívá, že turecká vláda nepřijala nezbytná opatření k odstranění stávajících zásadních nedostatků v oblasti demokracie v zemi, a proto znovu opakuje svůj názor, že přístupový proces Turecka k EU nelze za současných okolností obnovit***, a to navzdory skutečnosti, že je mocným nástrojem k vyvíjení tlaku na Turecko v legislativních záležitostech a k podpoře demokratických a proevropských ambicí velké části turecké společnosti***;

Or. es

Pozměňovací návrh 594
Alice Teodorescu Måwe

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vzhledem k výše uvedenému se domnívá, že turecká vláda nepřijala nezbytná opatření k odstranění stávajících zásadních nedostatků v oblasti demokracie v zemi, a proto znovu opakuje svůj názor, že přístupový proces Turecka k EU nelze ***za současných okolností obnovit***;	23. vzhledem k výše uvedenému se domnívá, že turecká vláda nepřijala nezbytná opatření k odstranění stávajících zásadních nedostatků v oblasti demokracie v zemi, a proto znovu opakuje svůj názor, že přístupový proces Turecka k EU nelze ***obnovit; domnívá se, že přístupová jednání by měla být okamžitě a s konečnou platností ukončena***;

Or. sv

Pozměňovací návrh 595
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vzhledem k výše uvedenému se domnívá, že turecká vláda nepřijala nezbytná opatření k odstranění stávajících zásadních nedostatků v oblasti demokracie v zemi, a proto znovu opakuje svůj názor, že přístupový proces Turecka k EU nelze za současných okolností obnovit;	23. vzhledem k výše uvedenému se domnívá, že turecká vláda nepřijala nezbytná opatření k odstranění stávajících zásadních nedostatků v oblasti demokracie v zemi ***a jejích zahraničních záležitostech***, a proto znovu opakuje svůj názor, že přístupový proces Turecka k EU nelze za současných okolností obnovit;

Or. en

Pozměňovací návrh 596
Sebastiaan Stöteler

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vzhledem k výše uvedenému se domnívá, že turecká vláda nepřijala nezbytná opatření k odstranění stávajících zásadních nedostatků v oblasti demokracie v zemi, a proto znovu opakuje svůj názor, že přístupový proces Turecka k EU nelze ***za současných okolností*** obnovit;	23. vzhledem k výše uvedenému se domnívá, že turecká vláda nepřijala nezbytná opatření k odstranění stávajících zásadních nedostatků v oblasti demokracie v zemi, a proto znovu opakuje svůj názor, že přístupový proces Turecka k EU nelze obnovit;

Or. en

Pozměňovací návrh 597
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vzhledem k výše uvedenému se domnívá, že turecká vláda nepřijala nezbytná opatření k odstranění stávajících zásadních nedostatků v oblasti demokracie v zemi, a proto znovu opakuje svůj názor, že přístupový proces Turecka k EU nelze ***za současných okolností*** obnovit;	23. vzhledem k výše uvedenému se domnívá, že turecká vláda nepřijala nezbytná opatření k odstranění stávajících zásadních nedostatků v oblasti demokracie v zemi, a proto znovu opakuje svůj názor, že přístupový proces Turecka k EU nelze obnovit;

Or. en

Pozměňovací návrh 598
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. domnívá se, že Turecko nesplnilo své povinnosti vyplývající z dohody o migraci z roku 2016, pokud jde o zpětné přebírání migrantů z Řecka do Turecka;

naléhavě vyzývá Turecko, aby zvýšilo své úsilí o zastavení toků nelegálních migrantů do EU mimo jiné rozbitím sítí obchodníků s lidmi, aby znovu zahájilo postup zpětného přebírání migrantů z řeckých ostrovů do Turecka, řešilo migrační problém na Kypru a mnohem tvrději zakročilo proti nelegálnímu překračování hranic na trasách do EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 599
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. vzhledem k absenci konkrétního pokroku v dodržování demokratických hodnot a základních práv a k opakovaným prohlášením a krokům turecké vlády v rozporu se zájmy Evropské unie, vyzývá Evropský parlament k formálnímu a okamžitému pozastavení přístupových jednání Turecka s Evropskou unií; toto pozastavení je předpokladem pro přeformulování vztahů mezi EU a Tureckem na realističtějším a vyváženějším základě;

Or. fr

Pozměňovací návrh 600
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. vyzývá Komisi a Radu, aby ukončily jednání o přistoupení Turecka k EU a zastavily veškeré předvstupní

financování; zdůrazňuje, že klíčovou otázkou zůstává sladění Turecka s evropskými normami a hodnotami;

Or. en

Pozměňovací návrh 601
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. domnívá se, že orgány EU a všechny příslušné orgány by měly důkladně prošetřit formální a neformální činnosti turecké mise při EU, pokud jde o způsoby, jak ovlivňuje rozhodování;

Or. en

Pozměňovací návrh 602
Sebastiaan Stöteler

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. vyzývá Komisi a Radu, aby formálně ukončily jednání o přistoupení Turecka k EU a zastavily veškeré předvstupní financování; zdůrazňuje, že Turecko není evropskou zemí;

Or. en

Pozměňovací návrh 603
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. naléhavě vyzývá tureckou vládu ***a*** orgány ***a členské státy EU***, aby pokračovaly v úsilí ***o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství***, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;;	24. naléhavě vyzývá tureckou vládu***, aby konstruktivně spolupracovala s*** orgány ***EU a všemi členskými státy***, aby pokračovaly v úsilí, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu***, na základě příslušných závěrů Rady a Evropské rady a stanovených podmínek***; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;; ***opakuje, že uznání všech členských států EU je nezbytnou součástí každé dohody mezi EU a Tureckem; zdůrazňuje, že konstruktivní zapojení Turecka ve všech oblastech vztahů mezi EU a Tureckem, a to i v souvislosti s obnovením jednání o urovnání kyperské otázky v rámci dohodnutém OSN a pokrokem v těchto jednáních, je i nadále nepostradatelné pro pokrok v různých oblastech spolupráce s Tureckem;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 604
Vasile Dîncu

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství***, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu***; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;;	24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství ***se zvláštním důrazem na opatření v oblasti klimatu, energetickou bezpečnost, spolupráci v boji proti terorismu a regionální stabilitu***; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných

stran;; ***zdůrazňuje, že tento rámec musí upřednostňovat posílení demokratických institucí, ochranu práv pracovníků, podporu sociálního dialogu a zajištění toho, aby hospodářská spolupráce byla přínosná pro všechny složky společnosti, a nikoli prohlubovala stávající nerovnosti;***

Or. en

Pozměňovací návrh 605
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. naléhavě vyzývá tureckou vládu ***a*** orgány ***a členské*** státy ***EU***, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe ***s cílem nalézt paralelní a realistický*** rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran***;***;	24. naléhavě vyzývá tureckou vládu***, aby konstruktivně spolupracovala s*** orgány ***EU a členskými*** státy, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu***, aniž by zpochybňovaly nezbytné a požadované podmínky***; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe ***o tom, jak tento nový*** rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran***, v dlouhodobém horizontu nevyloučí vyhlídky na přistoupení a bude stále motivován přístupem EU založeným na hodnotách, který je uplatňován vůči všem státům kandidujícím na členství***;

Or. en

Pozměňovací návrh 606
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;;	24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;; ***považuje společné sdělení o aktuálním stavu vztahů ze dne 29. listopadu 2023 za dobrý základ pro pokrok v našich celkových vztazích; vyjadřuje politování nad tím, že Rada dosud toto společné sdělení jednoznačně politicky neschválila;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 607
Hana Jalloul Muro

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;***;***	24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství ***a usnadnění budoucího přistoupení Turecka k EU***, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu; ***zdůrazňuje, že Turecko musí rovněž vyvinout konkrétní úsilí, aby splnilo nezbytná kritéria a vyřešilo obavy, které EU vyjádřila;*** trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem ***vytvořit konstruktivní a progresivní a*** nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;
	Or. en

Pozměňovací návrh 608
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;;	24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;; ***poukazuje na to, že pokrok ve vztazích mezi EU a Tureckem závisí na plném respektování svrchovaných práv všech členských států, včetně Kyperské republiky;***

Or. el

Pozměňovací návrh 609
Sebastiaan Stöteler

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. ***naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu;*** trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt ***paralelní a*** realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;;	24. trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;;

Or. en

Pozměňovací návrh 610
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o ***navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství***, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu; ***trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;;***	24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o ***formální vztah v rámci OSN***, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu;

Or. en

Pozměňovací návrh 611
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. naléhavě vyzývá tureckou vládu ***a*** orgány ***a členské státy EU***, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;;	24. naléhavě vyzývá tureckou vládu***, aby konstruktivně spolupracovala s*** orgány ***EU a všemi členskými státy***, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu***, na základě příslušných závěrů Rady a Evropské rady a stanovených podmínek***; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;;

Or. en

Pozměňovací návrh 612
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. ***naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti*** zmrazeného přístupového procesu; ***trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU*** a Tureckem***, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;***;	24. ***bere na vědomí současný stav*** zmrazeného přístupového procesu; ***zdůrazňuje, že členství v EU není jedinou možností, jak dosáhnout aktivní spolupráce a strategického partnerství mezi členskými státy*** a Tureckem;

Or. en

Pozměňovací návrh 613
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. ***naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu; trvá na tom***, že je ***třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;***;	24. ***konstatuje, že Turecko se průběžně stále více vzdaluje od evropských hodnot a norem, což způsobilo, že vztahy mezi EU a Tureckem se dostaly na historicky nejhorší úroveň a zhoršily se natolik***, že je ***nezbytné s konečnou platností a nevratně ukončit postup přistoupení Turecka k Evropské unii***;

Or. en

Pozměňovací návrh 614
Nikola Bartůšek

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti ***zmrazeného*** přístupového procesu; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;;	24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec v současnosti ***neúspěšného*** přístupového procesu; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;;

Or. en

Pozměňovací návrh 615
Alice Teodorescu Måwe

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec ***v současnosti*** zmrazeného přístupového procesu; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;;	24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství, a to i nad rámec zmrazeného přístupového procesu; trvá na tom, že je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;;

Or. sv

Pozměňovací návrh 616
Vladimir Prebilič

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství***, a to i nad rámec v současnosti zmrazeného přístupového procesu***; trvá na tom, že ***je třeba zahájit proces reflexe s cílem nalézt paralelní a realistický rámec pro vztahy mezi EU a Tureckem, který by zahrnoval zájmy všech zúčastněných stran;***;	24. naléhavě vyzývá tureckou vládu a orgány a členské státy EU, aby pokračovaly v úsilí o navázání užšího, dynamičtějšího a strategičtějšího partnerství; trvá na tom, že ***hlavním cílem budoucích vztahů mezi EU a Tureckem musí být pokrok v oblasti demokracie, právního státu a dodržování základních práv ve všech oblastech vztahů mezi EU a Tureckem***;

Or. en

Pozměňovací návrh 617
Evin Incir, Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Návrh usnesení
Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24a. znovu potvrzuje, že proces přistoupení Turecka k EU nemůže pokročit, pokud bude soustavně ignorovat závazná rozhodnutí Evropského soudu pro lidská práva; zdůrazňuje, že nezávislost soudnictví a ochrana základních práv jsou základními předpoklady pro členství v EU; vyzývá Evropský parlament a Radu, aby přehodnotily status Turecka jako kandidátské země s ohledem na jeho systematické porušování základních standardů právního státu a závazků vyplývajících z mezinárodního práva v oblasti lidských práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 618
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě;	***vypouští se***

Or. fr

Pozměňovací návrh 619
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 620
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 621
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě;	25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti ***(zejména turecké mládeže), kterou EU neopustí***; považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě; ***zdůrazňuje však, že obnovení procesu přistoupení závisí na nenahraditelné politické vůli tureckých orgánů a společnosti stát se plnohodnotnou demokracií, k čemuž je EU nemůže donutit;***

Or. en

Pozměňovací návrh 622
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě;	25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě; ***vyzývá proto Evropskou komisi, aby zachovala a zvýšila svou politickou a finanční podporu dynamické občanské společnosti v Turecku a jejímu prodemokratickému úsilí, které může přispět k vytvoření politické vůle nezbytné pro prohloubení vztahů mezi EU a***

Tureckem;

Or. en

Pozměňovací návrh 623
Giorgos Georgiou

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě;	25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě; ***opakuje, že obnovení procesu přistoupení závisí na politické vůli tureckých orgánů plně dodržovat zásady, jimiž se řídí členství v EU pro všechny kandidátské státy, a rámec pro jednání z roku 2005;***

Or. en

Pozměňovací návrh 624
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě;	25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě; ***uznává však, že pokrok Turecka na cestě k demokratičtější správě si vyžádá politickou vůli na nejvyšší politické úrovni;***

Or. en

Pozměňovací návrh 625
Sebastiaan Stöteler

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace ***většiny*** turecké společnosti; ***považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě;***	25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace turecké společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 626
Nikola Bartůšek

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; ***považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě;***	25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 627
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě;	25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč ***potenciálně*** udržet přístupový proces Turecka při životě;

Or. fi

Pozměňovací návrh 628
Alexander Sell

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. ***nadále*** uznává ***a oceňuje demokratické a*** proevropské aspirace ***většiny*** turecké společnosti; považuje tyto aspirace za ***hlavní důvod***, proč udržet přístupový proces ***Turecka*** při životě;	25. uznává proevropské aspirace ***části*** turecké společnosti; považuje tyto aspirace za ***legitimní, ale zdůrazňuje, že by je EU neměla využívat jako záminku***, proč udržet přístupový proces při životě;

Or. en

Pozměňovací návrh 629
Alice Teodorescu Måwe

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; ***považuje tyto aspirace za hlavní důvod, proč udržet přístupový proces Turecka při životě***;	25. nadále uznává a oceňuje demokratické a proevropské aspirace většiny turecké společnosti; ***domnívá se, že EU a členské státy by měly zvýšit své úsilí na podporu těchto aspirací***;

Or. sv

Pozměňovací návrh 630
Isabel Wiseler-Lima

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. uznává, že kromě mimořádné pomoci koordinované prostřednictvím mechanismu civilní ochrany EU v

odhadované finanční hodnotě 38 milionů EUR poskytla EU humanitární pomoc ve výši 78,2 milionu EUR v reakci na zemětřesení v roce 2023 a 26 milionů EUR na humanitární pomoc v roce 2024; zdůrazňuje, že EU podepsala dalších 400 milionů EUR na pomoc v rámci Fondu solidarity EU na financování obnovy po ničivém zemětřesení;

Or. en

Pozměňovací návrh 631
Nacho Sánchez Amor

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. opět vyzývá k posílení a prohloubení vzájemného poznání a porozumění mezi našimi společnostmi, k podpoře kulturního růstu, k sociokulturním výměnám a boji proti všem projevům sociálních, náboženských, etnických nebo kulturních předsudků; vybízí Turecko a EU, aby prosazovaly společné hodnoty, zejména podporou mladých lidí; znovu vyjadřuje maximální odhodlání zachovat a zvýšit podporu nezávislé občanské společnosti v Turecku;

Or. en

Pozměňovací návrh 632
Francisco José Millán Mon

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. domnívá se, že Unie by měla i nadále hledat příležitosti k dialogu a vzájemnému porozumění s Tureckem ve

velmi složitém mezinárodním a regionálním kontextu, a naléhavě vyzývá turecké orgány, aby rovněž vyvinuly úsilí o posílení konstruktivního dialogu; domnívá se, že by bylo škodlivé šířit představu, že Evropa odmítá Turecko, neboť taková představa by jej mohla přimět k posílení vztahů s jinými zeměmi, jako je Rusko nebo Írán;

Or. es

Pozměňovací návrh 633
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. znovu potvrzuje, že spolupráce mezi EU a Tureckem by měla probíhat postupným, přiměřeným a zvrátitelným způsobem, s výhradou stanovených podmínek, jak je stanoveno v příslušných závěrech Evropské rady a Rady;

Or. en